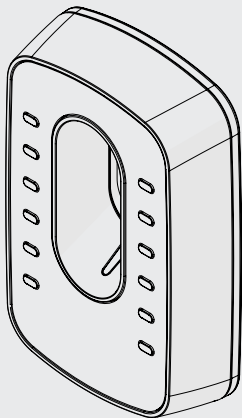


L8543208
06/2017 rev 2

IRI.KPAD.C

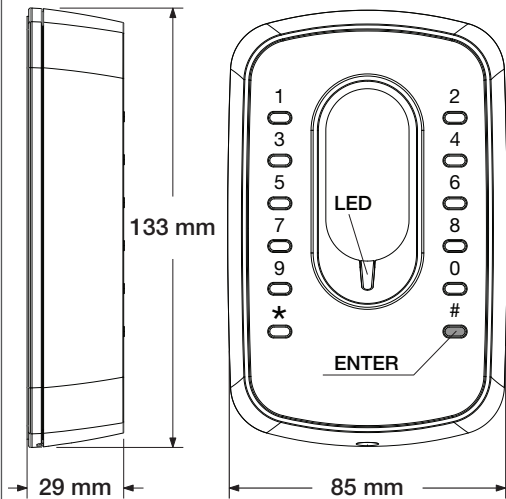


BENINCA[®]
TECHNOLOGY TO OPEN

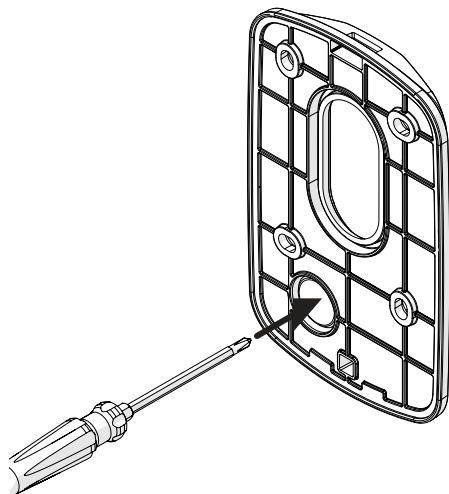
UNIONE NAZIONALE COSTRUTTORI
AUTOMATISMI PER CANCELLI, PORTE
SERRANDE ED AFFINI



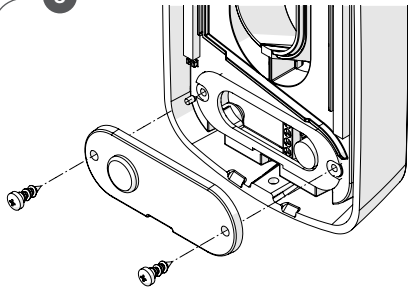
1



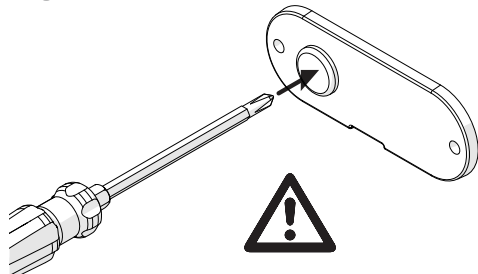
2



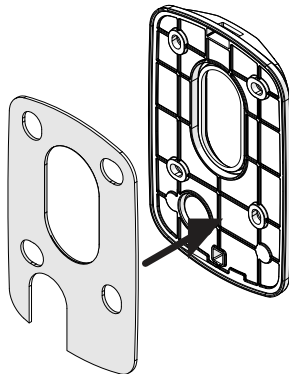
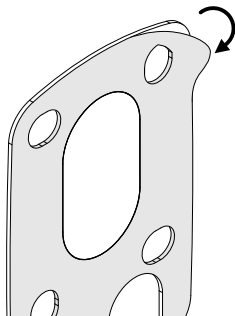
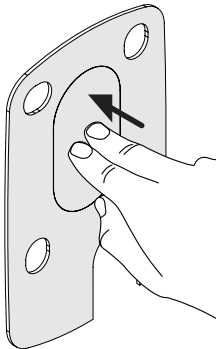
3



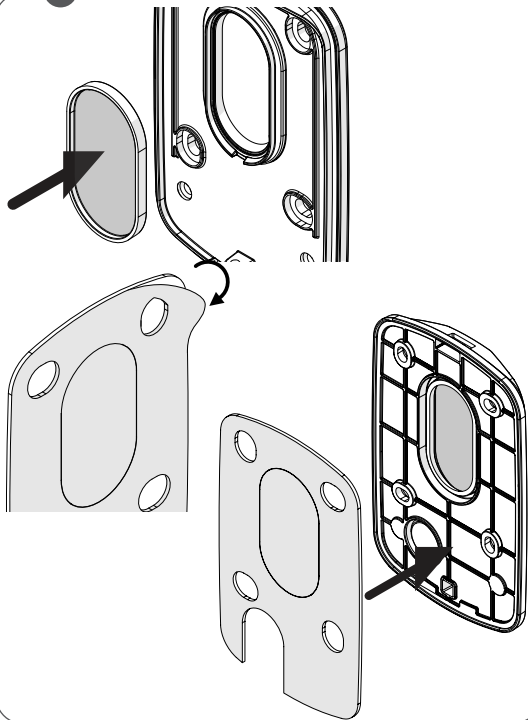
4



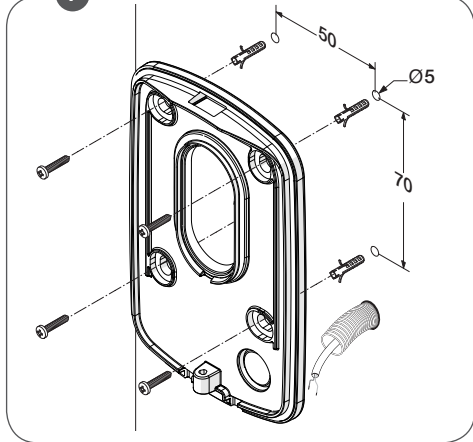
5



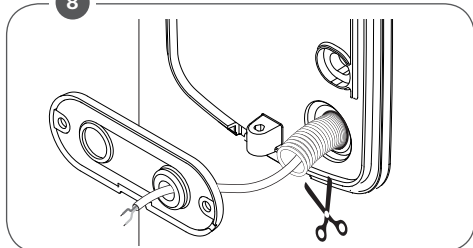
6



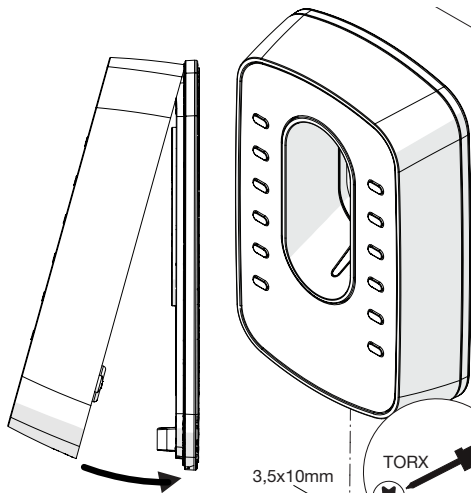
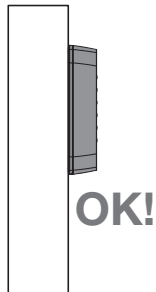
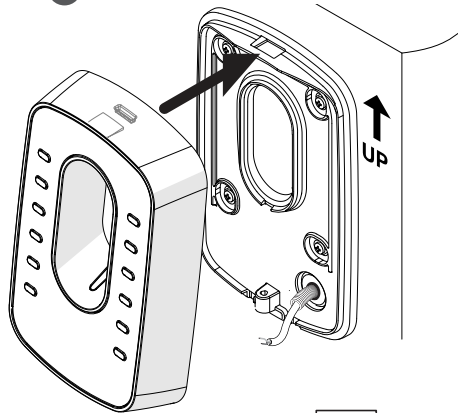
7



8



9

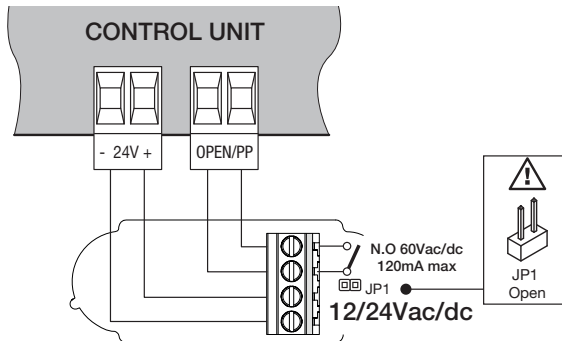


3,5x10mm

TORX

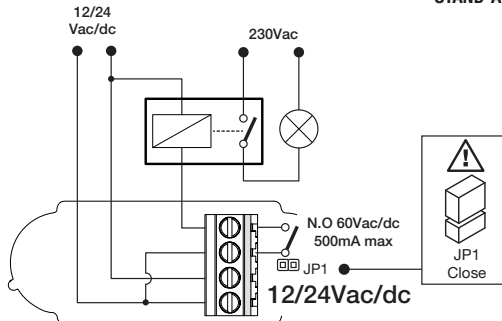
10

STAND-ALONE MODE

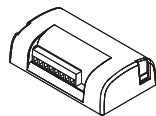


11

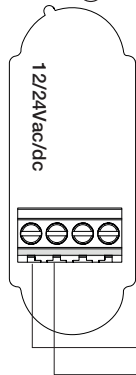
STAND-ALONE + POWER MODE



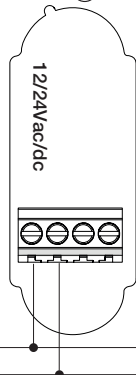
BE-REC



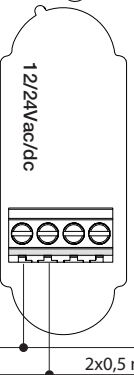
4



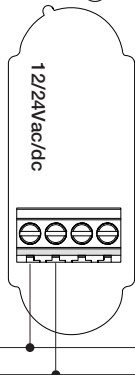
3



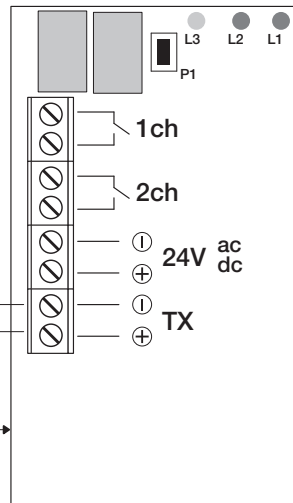
2



1

2x0,5 mm²

max. 40 m





E' vietato l'utilizzo del prodotto per scopi o con modalità non previste nel presente manuale. Usi non corretti possono essere causa di danni al prodotto e mettere in pericolo persone e cose.

Si declina ogni responsabilità dall'inosservanza della buona tecnica nella costruzione dei cancelli, nonché dalle deformazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso. Conservare questo manuale per futuri utilizzi.



Questo manuale è destinato esclusivamente a personale qualificato per l'installazione e la manutenzione di aperture automatiche.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato (installatore professionale, secondo EN12635), nell'osservanza della Buona Tecnica e delle norme vigenti. Verificare che la struttura del cancello sia adatta ad essere automatizzata.

L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento automatico, manuale e di emergenza dell'automazione, e consegnare all'utilizzatore dell'impianto le istruzioni d'uso.



I materiali dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto fonte di potenziale pericolo. Non disperdere nell'ambiente i materiali di imballo, ma separare le varie tipologie (es. cartone, polistirolo) e smaltirle secondo le normative locali.

Non permettere ai bambini di giocare con i dispositivi di comando del prodotto. Tenere i telecomandi lontano dai bambini.

Questo prodotto non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di conoscenze adeguate, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni d'uso da persone responsabili della loro sicurezza.

Applicare tutti i dispositivi di sicurezza (fotocellule, coste sensibili, ecc.) necessari a proteggere l'area da pericoli di impatto, schiacciamento, convogliamento, cesoiamento. Tenere in considerazione le normative e le direttive in vigore, i criteri della Buona Tecnica, l'utilizzo, l'ambiente di installazione, la logica di funzionamento del sistema e le forze sviluppate dall'automazione.

L'installazione deve essere fatta utilizzando dispositivi di sicurezza e di comandi conformi alla EN12978 e EN12453.

Raccomandiamo di utilizzare accessori e parti di ricambio originali, utilizzando ricambi non originali il prodotto non sarà più coperto da garanzia. Tutte le parti meccaniche ed elettroniche che compongono l'automazione soddisfano i requisiti e le norme in vigore e presentano marcatura CE.



Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore/sezionatore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm.

Verificare che a monte dell'impianto elettrico vi sia un interruttore differenziale e una protezione di sovracorrente adeguati.

Alcune tipologie di installazione richiedono il collegamento dell'anta ad un impianto di messa a terra rispondente alle vigenti norme di sicurezza.

Durante gli interventi di installazione, manutenzione e riparazione, togliere l'alimentazione prima di accedere alle parti elettriche.

Scollegare anche eventuali batterie tampone se presenti.

L'installazione elettrica e la logica di funzionamento devono essere in accordo con le normative vigenti.

I conduttori alimentati con tensioni diverse, devono essere fisicamente separati, oppure devono essere adeguatamente isolati con isolamento supplementare di almeno 1 mm. I conduttori devono essere vincolati da un fissaggio supplementare in prossimità dei morsetti.

Ricontrollare tutti i collegamenti fatti prima di dare tensione.

Gli ingressi N.C. non utilizzati devono essere ponticellati.



SMALTIMENTO

Come indicato dal simbolo a lato, è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici in quanto alcune parti che lo compongono potrebbero risultare nocive per l'ambiente e la salute umana, se smaltite scorrettamente. L'apparecchiatura, pertanto, dovrà essere consegnata in adeguati centri di raccolta differenziata, oppure riconsegnata al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Le descrizioni e le illustrazioni presenti in questo manuale non sono impegnative. Lasciando inalterate le caratteristiche essenziali del prodotto il fabbricante si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica di carattere tecnico, costruttivo o commerciale senza impegnarsi ad aggiornare la presente pubblicazione.

1) IRI.KPAD.C

1.1) DESCRIZIONE

Pulsantiera Digitale Programmabile per il comando di automatismi per cancelli e simili. Può essere utilizzata in due differenti modalità:

STAND-ALONE MODE:

Richiede alimentazione 12/24 Vac/dc, dispone di 1 contatto N.O. per il controllo di una centrale di comando o altro dispositivo.

L'immissione di un codice numerico valido comporta l'invio di un codice che aziona il contatto di uscita.

Nel caso si renda necessario è possibile utilizzare un relè ausiliario per il controllo diretto di un dispositivo a tensione di rete. In questo caso assicurarsi che il tipo di relè utilizzato sia compatibile con la tensione di alimentazione di IRI.KPAD. Fate riferimento alle Fig. 10/11.

REMOTE MODE:

Richiede la connessione ad un dispositivo BE.REC (Fig.12). Tutti i codici vengono memorizzati nella memoria del dispositivo BE.REC. L'immissione di un codice numerico valido comporta l'invio di un codice criptato alla ricevente BE.REC, il codice, se convalidato, comporta la commutazione del relè 1 o 2 a seconda dell'impostazione.

Di conseguenza è la modalità di utilizzo della IRI.KPAD.C che garantisce maggior sicurezza e flessibilità rispetto all'utilizzo del contatto N.O. integrato. Fate riferimento alla Fig.12 per la connessione al dispositivo BE.REC*.

L'utilizzo del ricevitore BE.REC consente inoltre l'utilizzo di alcune funzioni avanzate descritte nel manuale BE.REC:

- inserimento codici a scalare
- cancellazione di un codice
- cancellazione di tutti i codici con una specifica cifra iniziale
- riabilitazione di tutti i codici con una specifica cifra iniziale
- riabilitazione di tutti i codici disabilitati

* *Installare BE.REC in un luogo sicuro, non accessibile dall'esterno.*

Altre caratteristiche:

- Retro-illuminazione a LED.
- Composizione codice da 4 a 9 cifre.
- Numero di tasti da 0 a 9 più tasto # di conferma.
- Possibilità di impostazione password accesso, codici a scalare, eliminazione codici singoli.
- Buzzer per indicazioni sonore.

1.2) DATI TECNICI IRI.KPAD.C

Alimentazione	12/24 Vac/Vdc in modalità stand-alone
Assorbimento (Stand-alone mode)	10 mA
Temperatura funzionamento	-20°C / +70°C
Numero codici memorizzabili	30 codici STAND-ALONE MODE 254 codici REMOTE MODE
Grado di protezione	IP54
Dimensioni	vedi fig.1

1.3) INSTALLAZIONE A PARETE

IRI.KPAD.C può essere applicato a parete mediante le viti e i tasselli come indicato in fig.7.

1) Con un cacciavite aprire la predisposizione per il passaggio cavi sul supporto a parete (Fig.2)

2) Rimuovere il coperchio che protegge la morsetteria ed aprire con un cacciavite la predisposizione per il passaggio cavi (Fig.3/4).

ATTENZIONE! Effettuare un foro della stessa dimensione del cavo per evitare infiltrazioni d'acqua. Eventualmente sigillare con del silicone.

3) Applicare la guarnizione adesiva sul retro del supporto a parete.

Nota: La parte centrale della pulsantiera può essere rimossa per lasciare a vista la parte sottostante, in questo caso rimuovere la parte centrale della guarnizione e applicarla al supporto dopo aver rimosso il coperchio centrale (Fig.5). In alternativa lasciare il coperchio chiusura in posizione e applicare l'intera guarnizione adesiva Fig.6.

4) Fissate il supporto alla parete (Fig.7), con viti o tasselli a seconda del tipo di supporto.

5) Passate i cavi di collegamento attraverso le aperture (Fig.8)

6) Effettuate i collegamenti facendo riferimento al paragrafo "Collegamenti elettrici".

7) Appoggiate IRI.KPAD.C al supporto e bloccatelo con la vite (Fig.9).

Il grado di protezione IP54 consente anche l'utilizzo esterno. E' comunque preferibile, ove possibile, l'applicazione su una parete protetta.

IRI.KPAD.C può essere installato solo su pareti verticali, rispettando tutte le indicazioni dei punti precedenti. Non è consentita l'installazione esterna su supporto orizzontale o inclinato (Fig.9).

1.4) COLLEGAMENTI ELETTRICI

STAND ALONE MODE:

NB: Dopo aver alimentato il dispositivo attendere 10 secondi fino all'accensione dei LED (inizializzazione dispositivo).

Nella Fig.10 nell'IRI.KPAD.C l'uscita N.O. è collegata all'ingresso in bassa tensione di sicurezza APRE di una centrale di comando, in questo caso lasciare aperto il Jumper JP1.

Nella Fig. 11 viene utilizzato un relè di appoggio che garantisce la separazione elettrica, in questo caso è importante chiudere il JUMPER JP1 e rispettare i valori massimi di tensione e corrente sul contatto indicati in Figura 10.

REMOTE MODE:

Nella Figura 12 è indicato il collegamento alla ricevente BE.REC.

E' possibile collegare fino a 4 IRI.KPAD.C ad una singola ricevente BE.REC,

in questo caso non è necessario alimentare sperata mente i dispositivi IRI.KPAD.C, e il Jumper JP1 è ininfluente.

Per tutte le informazioni inerenti la configurazione del ricevitore BE.REC, fate riferimento alle specifiche istruzioni.

GUIDA RAPIDA

2) STAND-ALONE MODE - PROGRAMMAZIONE

2.1) MEMORIZZAZIONE DI UN CODICE

- 1 Digitare la password di accesso (123456 password preimpostata), seguita da (#).
- 2 Digitare 1.
- 3 Digitare il codice da memorizzare (da 4 a 9 cifre) e premere (#)
- 4 il buzzer emette 2 beep a conferma della programmazione.
- 5 Il codice è ora memorizzato.

2.2) - CANCELLAZIONE DI UN CODICE

- 1 Digitare la password di accesso (123456 password preimpostata), seguita da (#).
- 2 Digitare 2, il buzzer emette 2 beep.
- 3 Digitare il codice da cancellare e premere (#)
- 4 il buzzer emette 2 beep a conferma della cancellazione.

2.3) - CANCELLAZIONE COMPLETA DELLA MEMORIA

- 1 Digitare la password di accesso (123456 password preimpostata), seguita da (#).
- 2 Digitare 9, il buzzer emette 3 beep.

- 3 Digitare la password di reset (1234567890) e premere (#).
- 4 il buzzer suona in modo intermittente fino al completamento del reset.
- 5 Il dispositivo è ora riportato alle condizioni di fabbrica, tutti i codici sono rimossi.

2.4) - PERSONALIZZAZIONE DELLA PASSWORD DI ACCESSO

- 1 Digitare la password di accesso preimpostata 123456, seguita da (#).
- 2 Digitare 6, il buzzer emette 2 beep.
- 3 Digitare la nuova password personale (6 cifre) e premere (#), il buzzer emette 3 beep.
- 4 Confermare la nuova password digitandola una seconda volta e premere (#)
- 5 il buzzer emette 2 beep a conferma dell'operazione compiuta.

3) REMOTE MODE - PROGRAMMAZIONE

IMPORTANTE: Nella modalità REMOTE, la programmazione delle varie funzioni avviene sul ricevitore BE.REC. Di seguito sono riportate solo le funzionalità di base. Per utilizzare le funzionalità avanzate fate riferimento al manuale BE.REC, le funzionalità avanzate sono le seguenti:

- Inserimento di codici a scalare (fino a 999 accessi)
- Disabilitazione di tutti i codici con una determinata cifra iniziale
- Riabilitazione di tutti i codici con una determinata cifra iniziale
- Riabilitazione di tutti i codici disabilitati

GUIDA RAPIDA

3.1) MEMORIZZAZIONE CODICI

- 1 Premere 1 volta il pulsante PGM sul ricevitore BE.REC. Il LED inizia a lampeggiare.
- 2 Digitare il codice da memorizzare (minimo 4, massimo 9 cifre) ad ogni pressione il buzzer emette un suono a conferma della digitazione.
- 3 Premere il tasto (#), il buzzer emette un suono prolungato.
- 4 Selezionare sulla tastiera il canale (relè) del ricevitore BE.REC che si intende associare al codice tenendo presente che:
 - digitando "1" si attiva il canale 1.
 - digitando "2" si attiva il canale 2.
 - digitando "3" si attivano entrambi i canali (1+2).
- 5 Premere il tasto (#), il buzzer emette tre beep a conferma della programmazione.
- 6 Il codice è ora memorizzato ed attiverà il canale selezionato al punto 4.

3.2) - CANCELLAZIONE DI UN CODICE

- 1 Premere 2 volte il pulsante PGM sul ricevitore BE.REC. Il LED inizia a lampeggiare con frequenza di 2 lampeggi seguiti da una pausa.
- 2 Digitare sulla tastiera il codice da cancellare ad ogni pressione il buzzer emette un suono a conferma della digitazione.
- 3 Premere il tasto (#), il buzzer emette tre beep a conferma della cancellazione.

3.3) - CANCELLAZIONE COMPLETA DELLA MEMORIA

- 1 Premere e mantenere premuto il pulsante PGM su BE.REC per 15s. I LED rosso e verde inizialmente spenti lampeggiano alternativamente, al termine del lampeggio la cancellazione è completata.
- 2 Dopo la cancellazione la ricevente ritorna alle impostazioni di default: uscita temporizzata di 1s e password di accesso alla modalità avanzata 123456.

4) ATTIVAZIONE BLOCCO TASTIERA

E' possibile attivare la funzione di blocco tastiera a seguito dell'inserimento di 5 codici errati consecutivi.

La tastiera rimane bloccata per 3 minuti per evitare ulteriori tentativi di accesso.

L'attivazione della funzione è indipendente dalla modalità di utilizzo (STAND-ALONE o REMOTE), in caso di utilizzo in modalità

Remote il firmware delle ricevente BE-REC deve essere successivo a 1.03.

Per attivare il blocco della tastiera procedere come segue:

- digitare la password di accesso (default 123456) e premere ENTER
- digitare 7 e premere ENTER
- digitare :
 - 1 per disattivare la funzione di blocco
 - 2 per attivare la funzione di blocco della tastiera
- premere ENTER
- il buzzer emette 3 beep



The product shall not be used for purposes or in ways other than those for which the product is intended for and as described in this manual. Incorrect uses can damage the product and cause injuries and damages.
The company shall not be deemed responsible for the non-compliance with a good manufacture technique of gates as well as for any deformation, which might occur during use. Keep this manual for further use.



This manual has been especially written to be used by qualified fitters. Installation must be carried out by qualified personnel (professional installer, according to EN 12635), in compliance with Good Practice and current code. Make sure that the structure of the gate is suitable for automation. The installer must supply all information on the automatic, manual and emergency operation of the automatic system and supply the end user with instructions for use.



Packaging must be kept out of reach of children, as it can be hazardous. For disposal, packaging must be divided into the various types of waste (e.g. carton board, polystyrene) in compliance with regulations in force.

Do not allow children to play with the fixed control devices of the product. Keep the remote controls out of reach of children.

This product is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity, or who are unfamiliar with such equipment, unless under the supervision of or following training by persons responsible for their safety.

Apply all safety devices (photocells, safety edges, etc.) required to keep the area free of impact, crushing, dragging and shearing hazard. Bear in mind the standards and directives in force, Good Practice criteria, intended use, the installation environment, the operating logic of the system and forces generated by the automated system. Installation must be carried out using safety devices and controls that meet standards EN 12978 and EN 12453. Only use original accessories and spare parts, use of non-original spare parts will cause the warranty planned to cover the products to become null and void.

All the mechanical and electrical parts composing automation must meet the requirements of the standards in force and outlined by CE marking.



An omnipolar switch/section switch with remote contact opening equal to, or higher than 3mm must be provided on the power supply mains. Make sure that before wiring an adequate differential switch and an overcurrent protection is provided.

Pursuant to safety regulations in force, some types of installation require that the gate connection be earthed.

During installation, maintenance and repair, cut off power supply before accessing to live parts.

Also disconnect buffer batteries, if any are connected. The electrical installation and the operating logic must comply with the regulations in force.

The leads fed with different voltages must be physically separate, or they must be suitably insulated with additional insulation of at least 1 mm.

The leads must be secured with an additional fixture near the terminals.

During installation, maintenance and repair, interrupt the power supply before opening the lid to access the electrical parts.

Check all the connections again before switching on the power. The unused N.C. inputs must be bridged.



WASTE DISPOSAL

As indicated by the symbol shown, it is forbidden to dispose this product as normal urban waste as some parts might be harmful for environment and human health, if they are disposed of incorrectly. Therefore, the device should be disposed in special collection platforms or given back to the reseller if a new and similar device is purchased. An incorrect disposal of the device will result in fines applied to the user, as provided for by regulations in force.

Descriptions and figures in this manual are not binding. While leaving the essential characteristics of the product unchanged, the manufacturer reserves the right to modify the same under the technical, design or commercial point of view without necessarily update this manual.

1) IRI.KPAD.C

1.1) DESCRIPTION

Programmable Digital Keypad to control gate and similar mechanisms. It can be used in two different ways:

STAND-ALONE MODE:

Requires a power supply of 12/24 Vac/dc, avails of 1 N.O. contact to command a control unit or other device.

Entering a valid numerical code sends a code that activates the output contact.

If necessary, you can use an auxiliary relay for direct control of a mains voltage device. In this case, ensure the type of relay used is compatible with the power supply voltage of IRI.KPAD. Refer to Fig. 10/11.

REMOTE MODE:

Requires connection to a BE.REC device (Fig.12). All the codes are saved in the BE.REC device memory. Entering a valid numerical code sends an encrypted code to the BE.REC receiver, the code, if validated, leads to relay 1 or 2 switching according to the setting. As a result, the use mode of the IRI.KPAD.C guarantees greater safety and flexibility compared to use of the built-in N.O. contact.

Refer to Fig.12 for connection to the BE.REC* device.

Use of the BE.REC receiver enables use of certain advanced functions described in the BE.REC manual:

- insertion of codes to scale
- deletion of a code
- deletion of all codes with a specific initial digit
- re-enabling of all codes with a specific initial digit
- re-enabling of all disabled codes

* Install BE.REC in a safe place, not accessible from outside

Other characteristics:

- LED back-lighting.
- Code composition from 4 to 9 digits.
- Number of keys from 0 to 9 plus confirmation key #.
- Possibility of setting the access password, the codes to scale and elimination of individual codes.
- Buzzer for sound indications.

1.2) TECHNICAL DATA

Power supply	12/24 Vac/Vdc in stand-alone mode
Absorption (Stand-alone mode)	10 mA
Working temperature	-20°C / +70°C
Number of codes saved	30 STAND-ALONE MODE codes 254 REMOTE MODE codes
Level of protection	IP54
Dimensions	see Fig.1

1.3) WALL MOUNTED INSTALLATION (FIG. 2)

IRI.KPAD.C can be applied to the wall using the screws and plugs indicated in Fig.7.

- 1) Use a screwdriver to open the prepared cable passage section on the wall support (Fig.2)
- 2) Remove the cover protecting the terminal board and open the prepared cable passage section with a screwdriver (Fig.3/4). ATTENTION! Make a same sized hole as the cable to avoid water infiltration. If necessary, seal with silicone.
- 3) Apply the adhesive gasket on the back of the wall support.

Note: The central part of the keypad can be removed to leave the part beneath in view. In this case, remove the central part of the gasket and apply it to the support having removed the central cover (Fig.5).

Alternatively, leave the closure cover in position and apply the entire adhesive gasket Fig. 6.

- 4) Fasten the support to the wall (Fig.7), with screws and plugs according to the type of support.
- 5) Pass the connection cables through the openings (Fig.8)
- 6) Install the connections with reference to the "Electrical connections" paragraph.
- 7) Rest the IRI.KPAD.C on the support and fasten it with the screw (Fig.9).

The level of protection IP54 also enables outdoor use. However, application is preferred to a protected wall.

IRI.KPAD.C can only be installed on vertical walls, respecting the instructions in the previous points. Outdoor installation is not permitted on horizontal or tilted supports (Fig.9).

1.4) ELECTRICAL CONNECTION

STAND ALONE MODE:

NB: Having powered the device, wait 10 seconds for led switch on (device initialization).

In Fig.10 in IRI.KPAD.C the N.O. output is connected to the input in low safety voltage and OPENS a control unit, in this case leaving Jumper JP1 open.

In Fig. 11 a support relay is used that guarantees electrical separation, in this case it is important to close the JUMPER JP1 and comply with the maximum voltage and current values on contact indicated in Figure 10.

REMOTE MODE:

Figure 12 indicates the BE.REC receiver connection.

You can connect up to 4 IRI.KPAD.C to a single BE.REC receiver,

in this case you need to separately power the IRI.KPAD.C devices and the Jumper JP1 is irrelevant.

For all the information relating to configuration of the BE.REC receiver, refer to the instruction specifications.

FAST USER'S GUIDE

2) STAND-ALONE MODE - PROGRAMMING

2.1) SAVING A CODE

- 1 Type the access password (123456 preset password), followed by (#).
- 2 Type 1.
- 3 Type the saving code (from 4 to 9 digits) and press (#)
- 4 The buzzer emits 2 beeps to confirm programming.
- 5 The code is now saved.

2.2) DELETING A CODE

- 1 Type the access password (123456 preset password), followed by (#).
- 2 Type 2, the buzzer emits 2 beeps.
- 3 Type the code to delete and press (#)
- 4 The buzzer emits 2 beeps to confirm deletion.

2.3) COMPLETE DELETION OF THE MEMORY

- 1 Type the access password (123456 preset password), followed by (#).
- 2 Type 9, the buzzer emits 3 beeps.

- 3 Type the reset password (1234567890) and press (#).
- 4 The buzzer intermittently sounds until resetting is complete.
- 5 The device is now brought back to the manufacturing conditions, all the codes have been removed.

2.4) PERSONALISATION OF ACCESS PASSWORD

- 1 Type the access password 123456 preset, followed by (#).
- 2 Type 6, the buzzer emits 2 beeps.
- 3 Type the new, personal password (6 digits) and press (#), the buzzer emits 3 beeps.
- 4 Confirm the new password by typing it a second time and press (#)
- 5 The buzzer emits 2 beeps to confirm the operation is complete.

3) REMOTE MODE - PROGRAMMING

IMPORTANT: In REMOTE mode, programming of the various functions takes place on the BE.REC receiver. Only the basic functions are outlined below.

To use the advanced functions refer to the BE.REC manual, the advanced functionalities are as follows:

- Insertion of codes to scale (up to 999 accesses)
- Disabling of all codes with a certain initial digit
- Re-enabling of all codes with a certain initial digit
- Re-enabling of all disabled codes

FAST USER'S GUIDE

3.1) SAVING CODES

- 1 Press the PGM button once on the BE.REC receiver. The LED starts to flash.
- 2 Type the code to save (minimum 4, maximum 9 digits), on each pressing the buzzer emits a sound to confirm typing.
- 3 Press the key (#), the buzzer emits a prolonged sound.
- 4 On the keypad, select the channel (relay) on the BE.REC receiver you intend associating the code with, keeping in mind that:
 - typing "1" you activate channel 1.
 - typing "2" you activate channel 2.
 - typing "3" you activate both channels (1+2).
- 5 Press the key (#), the buzzer emits three beeps to confirm programming.
- 6 The code is now saved and will activate the channel selected in point 4.

3.2) DELETING A CODE

- 1 Press the PGM button twice on the BE.REC receiver. The LED starts to flash with a frequency of 2 flashes followed by a pause.
- 2 On the keypad type the code to delete, on each pressing the buzzer emits a sound to confirm typing.
- 3 Press the key (#), the buzzer emits three beeps to confirm deletion.

3.3) COMPLETE DELETION OF THE MEMORY

- 1 Press and keep the PGM button pressed on BE.REC for 15s. The red and green LEDs initially off flash alternatively, when flashing finishes the deletion is also complete.
- 2 Having deleted the receiver return to the timed output settings of 1s and the access password in advanced mode 123456.

4) KEYPAD LOCK FUNCTION ACTIVATION

The keypad lock function can be activated after 5 wrong consecutive codes have been entered.

The keypad remains locked for 3 minutes, in order to prevent further attempts to access.

The activation of the function does not depend on the mode of use (STAND-ALONE or REMOTE).

If the Remote mode is used, the firmware of the BE.REC receiver must be successive to 1.03.

To activate the keypad lock, proceed as follows:

- enter the login password (default 123456) and press ENTER
- enter 7 and press ENTER
- enter:
 - 1 to deactivate the lock function
 - 2 to activate the keypad lock function
- press ENTER
- the alarm emits 3 beeps



Das Produkt darf nicht für andere Zwecke oder auf andere Weise verwendet werden, als in der vorliegenden Anleitung beschrieben.

Ein ungeeigneter Gebrauch kann das Produkt beschädigen und eine Gefahr für Personen und Sachen darstellen.

Wir übernehmen keinerlei Haftung für Schäden, die sich aus einer unsachgerechten Montage der Tore und aus daraus folgenden Verformungen ergeben können. Bewahren Sie dieses Handbuch für Nachschlagzwecke auf.



Dieses Handbuch ist ausschließlich qualifiziertem Personal für die Installation und Wartung von automatischen Öffnungsvorrichtungen bestimmt.

Die Installation muss von Fachpersonal (professioneller Installateur gemäß EN12635) unter Beachtung der Regeln der guten Technik sowie der geltenden Normen vorgenommen werden. Prüfen, dass die Struktur des Tors so ist, dass es automatisiert werden kann. Der Installateur hat dem Benutzer alle Informationen über den automatischen, manuellen Betrieb sowie den Not-Betrieb der Automatik zusammen mit der Bedienungsanleitung zu liefern.



Das Verpackungsmaterial fern von Kindern halten, da es eine potentielle Gefahr darstellt. Das Verpackungsmaterial nicht ins Freie werfen, sondern je nach Sorte (z.B. Pappe, Polystyrol) und laut den örtlich geltenden Vorschriften entsorgen. Erlauben Sie es Kindern nicht, mit den Steuervorrichtungen dieses Produkts zu spielen. Halten Sie die Fernbedienungen von Kindern fern. Dieses Produkt eignet sich nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne die nötigen Kenntnisse, es sei denn, sie werden von für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen beaufsichtigt oder angeleitet. Wenden Sie alle Sicherheitsvorrichtungen (Fotozellen, Sensoren usw.) an, die zum Schutz des Gefahrenbereiches gegen Aufprall, Quetschung, Erfassung und Abtrennung von Gliedmaßen erforderlich sind. Berücksichtigen Sie die geltenden Normen und Richtlinien, die Regeln der guten Technik, die Einsatzweise, die Installationsumgebung, die Betriebsweise sowie die vom System entwickelten Kräfte. Die Installation muss unter Verwedung von Sicherheits- und Steuerungsvorrichtungen vorgenommen werden, die der Norm EN 12978 und EN 12453 entsprechen. Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und Originalersatzteile, die Verwendung von nicht originalen Teilen zieht einen Verfall der vom Garantiezertifikat vorgesehenen Gewährleistungen nach sich.

Alle mechanischen und elektrischen Teile der Automatisierung müssen den Vorgaben der gültigen Normen entsprechen und mit der CE-Kennzeichnung versehen sein.



Das Stromnetz muss mit einem allpoligen Schalter bzw. Trennschalter ausgestattet sein, dessen Kontakte einen Öffnungsabstand gleich oder größer als 3 aufweisen. Kontrollieren, ob der elektrischen Anlage ein geeigneter Differentialschalter und ein Überspannungsschutzschalter vorgeschaltet sind. Einige Installationstypologien verlangen den Anschluss des Flügels an eine Erdungsanlage laut den geltenden Sicherheitsnormen. Während der Installation, der Wartung und der Reparatur, die Anlage stromlos machen bevor an den elektrischen Teilen gearbeitet wird.

Klemmen Sie falls vorhanden auch die eventuellen Pufferbatterien ab. Die elektrische Installation und die Betriebslogik müssen den geltenden Vorschriften entsprechen. Die Leiter die mit unterschiedlichen Spannungen gespeist werden, müssen physisch getrennt oder sachgerecht mit einer zusätzlichen Isolierung von mindestens 1 mm isoliert werden. Die Leiter müssen in der Nähe der Klemmen zusätzlich befestigt werden.

Während der Installation, der Wartung und der Reparatur, die Anlage stromlos machen bevor an den elektrischen Teilen gearbeitet wird.

Alle Anschlüsse nochmals prüfen, bevor die Zentrale mit Strom versorgt wird. Die nicht verwendeten N.C. Eingänge müssen überbrückt werden.



ENTSORGUNG

Das seitlich abgebildete Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, da einige Bestandteile für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich sind. Das Gerät muss daher zu einer zugelassenen Entsorgungsstelle gebracht oder einem Händler beim Kauf eines neuen Geräts zurückerstattet werden. Eine nicht ordnungsgemäße Entsorgung ist laut Gesetz strafbar.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Beschreibungen und Abbildungen sind nicht verbindlich. Ausgenommen der Haupteigenschaften des Produkts, behält sich der Hersteller das Recht vor eventuelle technische, konstruktive oder kommerzielle Änderungen vorzunehmen ohne dass er vorliegende Veröffentlichung auf den letzten Stand bringen muss.

1) IRI.KPAD.C

1.1) BESCHREIBUNG

Digitale programmierbare Tastensteuerung für die Steuerung von automatischen Vorgängen bei Toren und ähnlichen Einrichtungen. Sie kann auf zwei verschiedene Weisen verwendet werden:

STAND-ALONE MODUS:

Erfordert eine Stromversorgung 12/24 Vac/dc, verfügt über einen NO-Kontakt für die Kontrolle einer Steuerungszentrale oder eines anderen Gerätes.

Die Eingabe eines gültigen numerischen Codes veranlasst das Senden eines Codes, der den Ausgangskontakt aktiviert. Im Bedarfsfall kann auch ein zusätzliches Relais für die direkte Steuerung eines Netzspannungsgerätes verwendet werden. Vergewissern Sie sich in diesem Fall, dass die Art des verwendeten Geräts mit der Versorgungsspannung des IRI.KPAD übereinstimmt. Beachten Sie die Abb. 10/11.

REMOTE MODUS:

Erfordert die Verbindung mit einem BE.REC-Gerät (Abb. 12). Alle Codes werden im Speicher des BE.REC-Geräts gespeichert. Die Eingabe eines gültigen numerischen Codes veranlasst das Senden eines verschlüsselten Codes an den BE.REC-Empfänger; wenn der Code bestätigt wird, veranlasst er das Umschalten des Relais 1 oder 2 je nach Einstellung. Aus diesem Grund garantiert dieser Verwendungsmodus der IRI.KPAD.C eine größere Sicherheit und Flexibilität im Gegensatz zur Verwendung des integrierten NO-Kontakts.

Beachten Sie die Abb. 12 für den Anschluss des BE.REC*-Geräts

Die Verwendung des BE.REC-Empfängers erlaubt außerdem den Einsatz einiger erweiterter Funktionen, die im BE.REC-Handbuch beschrieben werden:

- Eingabe von skalierenden Codes
- Löschen eines Codes
- Löschen aller Codes mit einer bestimmten Anfangsziffer
- Wiederaktivierung aller Codes mit einer bestimmten Anfangsziffer
- Wiederaktivierung aller deaktivierten Codes

* Installieren Sie die BE.REC an einem sicheren nicht von außen zugänglichen Ort.

Weitere Eigenschaften:

Rückbeleuchtung über LED

Codes aus 4 bis 9 Ziffern. Zifferntasten von 0 bis 9 plus # zur Bestätigung.

Möglichkeit, ein Zugangspasswort einzustellen, skalierende Codes, Löschen einzelner Codes. Summer für akustische Anzeigen.

1.2) TECHNISCHE DATEN IRI.KPAD.C

Stromversorgung	12/24 Vac/Vdc im Stand-Alone Modus
Leistungsaufnahme (Stand-Alone Modus)	10 mA
Betriebstemperatur	-20°C / +70°C
Speicherbare Codes	30 Codes STAND-ALONE MODUS 254 Codes REMOTE MODUS
Schutzgrad	IP54
Maße	Siehe Abb. 1

1.3) WANDINSTALLATION

IRI.KPAD.C kann, wie in Abb. 7 gezeigt, mithilfe von Schrauben und Dübeln an der Wand befestigt werden

- 1) Öffnen Sie mit einem Schraubenzieher den vorgesehenen Kabeldurchgang in der Wandhalterung (Abb. 2)
- 2) Entfernen Sie den Deckel der Klemmleiste und öffnen Sie mit einem Schraubenzieher den vorgesehenen Kabeldurchgang (Abb. 3/4).

ACHTUNG! Stellen Sie das Durchgangsloch mit demselben Durchmesser des Kabels her, um ein Eindringen von Wasser zu vermeiden. Eventuell mit Silikon abdichten.

- 3) Die Klebedichtung an der Rückseite der Wandhalterung anbringen.

Anmerkung: Der zentrale Teil der Tastensteuerung kann für eine Sicht auf den darunterliegenden Teil entfernt werden, entfernen Sie in diesem Fall den zentralen Teil der Dichtung und bringen Sie diese an der Halterung an, nachdem Sie den zentralen Deckel entfernt haben (Abb. 5).

Alternativ dazu belassen Sie den Deckel in Position und bringen Sie die gesamte Klebedichtung an (Abb. 6).

- 4) Fixieren Sie mithilfe von Schrauben oder Dübeln die Halterung an der Wand (Abb. 7).
- 5) Führen Sie die Verbindungskabel durch die Öffnungen (Abb. 8)
- 6) Führen Sie die elektrischen Anschlüsse aus. Beachten Sie dazu den Absatz „Elektrische Anschlüsse“.
- 7) Setzen Sie die IRI.KPAD.C auf die Halterung und fixieren Sie sie mit der Schraube (Abb. 9).

Der Schutzgrad IP54 erlaubt auch eine Verwendung im Außenbereich. Wenn möglich, ist jedoch die Anbringung an einer geschützten Wand vorzuziehen.

IRI.KPAD.C kann nur an vertikalen Wänden unter Beachtung aller Angaben der vorhergehenden Punkte installiert werden. Eine Außeninstallation auf einer horizontalen oder geneigten Unterlage ist nicht erlaubt (Abb. 9).

1.4) ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

STAND ALONE MODUS:

NB: Stellen Sie die Stromversorgung des Geräts her und warten Sie 10 Sekunden bis zum Aufleuchten der LEDs (Initialisierung des Geräts). In der Abb. 10 ist im IRI.KPAD.C der NO-Ausgang an den Sicherheit-Niederspannungseingang ÖFFNEN einer Steuerzentrale angeschlossen, in diesem Fall lassen Sie den JP1-Jumper offen.

In Abb. 11 wird ein Zusatzrelais verwendet, das eine elektrische Trennung gewährleistet. In diesem Fall ist es wichtig, den JP1-Jumper zu schließen und die maximalen Spannungs- und Stromwerte auf den in Abb. 10 angegebenen Kontakten einzuhalten.

REMOTE MODUS:

In Abb. 12 wird der elektrische Anschluss des BE.REC-Empfängers angegeben.

An einen einzigen BE.REC-Empfänger können bis zu 4 RI.KPAD.C angeschlossen werden.

In diesem Fall ist keine getrennte Stromversorgung der RI.KPAD.C-Geräte nötig, und der JP1-Jumper hat keinen Einfluss.

Beachten Sie für alle Informationen zur Konfiguration des BE.REC-Empfängers die spezifischen Anweisungen.

KURZANLEITUNG

2) STAND-ALONE MODUS - PROGRAMMIERUNG

2.1) SPEICHERUNG EINES CODES

- 1 Das Zugangspasswort eingeben (voreingestelltes Passwort 123456), gefolgt von (#).
- 2 1 eingeben.
- 3 Den zu speichernden Code (4-9 Ziffern) eingeben und auf (#) drücken.
- 4 Der Summer gibt zur Bestätigung der Programmierung 2 kurze Töne von sich.
- 5 Der Code ist jetzt gespeichert.

2.2) LÖSCHEN EINES CODES

- 1 Das Zugangspasswort eingeben (voreingestelltes Passwort 123456), gefolgt von (#).
- 2 2 eingeben, der Summer gibt 2 kurze Töne von sich.
- 3 Den zu löschenden Code eingeben und auf (#) drücken.
- 4 Der Summer gibt zur Bestätigung des Löschens 2 kurze Töne von sich.

2.3) VOLLSTÄNDIGES LÖSCHEN DES SPEICHERS

- 1 Das Zugangspasswort eintippen (voreingestelltes Passwort 123456), gefolgt von (#).
- 2 9 eingeben, der Summer gibt 3 kurze Töne von sich.

- 3 Das Reset-Passwort eingeben (1234567890) und auf (#) drücken.
- 4 Der Summer gibt bis zur Beendigung des Reset einen intermittierenden Ton von sich.
- 5 Das Gerät wird jetzt auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt, alle Codes sind entfernt.

2.4) PERSONALISIERUNG DES ZUGANGSPASSWORTS

- 1 Das voreingestellte Zugangspasswort 123456 eingeben, gefolgt von (#).
- 2 6 eingeben, der Summer gibt 2 kurze Töne von sich.
- 3 Das neue persönliche Passwort eingeben (6) und auf (#) drücken, der Summer gibt 3 Töne von sich.
- 4 Das neue Passwort durch eine erneute Eingabe bestätigen und auf (#) drücken.
- 5 Der Summer gibt zur Bestätigung der durchgeführten Aktion 2 kurze Töne von sich.

3) REMOTE MODUS - PROGRAMMIERUNG

WICHTIG Im REMOTE-Modus erfolgt die Programmierung der verschiedenen Funktionen durch den BE.REC-Empfänger. Im Folgenden werden die Basisfunktionen wiedergegeben.

Zur Verwendung der erweiterten Funktionen beachten Sie das BE.REC-Handbuch. Die erweiterten Funktionen sind wie folgt:

- Eingabe von skalierenden Codes (bis zu 999 Zugänge)
- Deaktivierung aller Codes mit einer bestimmten Anfangsziffer
- Wiederaktivierung aller Codes mit einer bestimmten Anfangsziffer
- Wiederaktivierung aller deaktivierten Codes

KURZANLEITUNG

3.1) SPEICHERUNG VON CODES

- 1 Drücken Sie 1 Mal auf die PGM Taste auf dem BE.REC-Empfänger. Das LED beginnt zu blinken.
- 2 Geben Sie den zu speichernden Code ein (mindestens 4, höchstens 9 Ziffern). Bei jedem Drücken gibt der Summer zur Bestätigung der Eingabe einen Ton von sich.
- 3 Drücken Sie auf die Taste (#), der Summer gibt einen langen Ton von sich.
- 4 Wählen Sie auf der Tastatur den Kanal (Relais) des BE.REC-Empfängers, den sie mit dem Code verbinden wollen, und beachten Sie Folgendes:
 - Durch Tippen auf „1“ wird Kanal 1 aktiviert
 - Durch Tippen auf „2“ wird Kanal 2 aktiviert
 - Durch Tippen auf „3“ werden beide Kanäle aktiviert (1+2).
- 5 Drücken Sie auf die Taste (#), der Summer gibt zur Bestätigung der Programmierung drei kurze Töne von sich.
- 6 Der Code ist jetzt gespeichert und aktiviert den unter Punkt 4 ausgewählten Kanal.

3.2) LÖSCHEN EINES CODES

- 1 Drücken Sie 2 Mal auf die PGM Taste auf dem BE.REC-Empfänger. Das LED beginnt zu blinken, mit einer Frequenz von 2 x Blinken gefolgt von einer Pause.
- 2 Geben Sie den zu speichernden Code ein (mindestens 4, höchstens 9 Ziffern). Bei jedem Drücken gibt der Summer zur Bestätigung der Eingabe einen Ton von sich.
- 3 Drücken Sie auf die Taste (#), der Summer gibt zur Bestätigung des Löschens drei kurze Töne von sich.

3.3) VOLLSTÄNDIGES LÖSCHEN DES SPEICHERS

- 1 Die PGM-Taste auf der BE.REC drücken und 15s lang gedrückt halten. Das rote und das grüne LED blinken abwechselnd; nach diesem Blinken ist das Löschen beendet.
- 2 Nach dem Löschen kehrt der Empfänger zu den Standardeinstellungen zurück: verzögerter Ausgang 1s und Zugangspasswort zum erweiterten Modus 123456.

4) AKTIVIERUNG DER TASTENSPERRE

Die Funktion der Tastensperre kann aktiviert werden, nachdem der Code 5 Mal nacheinander falsch eingegeben wurde.

Die Tastatur bleibt 3 Minuten lang blockiert, um weitere Zugriffsversuche zu vermeiden.

Die Aktivierung der Funktion ist unabhängig von der Anwendungsart (STAND-ALONE oder REMOTE), bei der Verwendung im Remote-Modus muss die Firmware der Empfänger BE-REC höher als 1.03 sein.

Um die Tastensperre zu aktivieren, wie folgt vorgehen:

- Das Zugriffspasswort (Default 123456) eingeben und ENTER drücken
- 7 eingeben und ENTER drücken
- Folgendes eingeben:
 - 1 für die Deaktivierung der Sperrfunktion
 - 2 für die Aktivierung der Tastensperre
- ENTER drücken
- Der Summer lässt 3 Pieptöne ertönen



Il est interdit d'utiliser ce produit pour l'utilisation du produit ou avec des finalités ou modalités non prévues par le présent manuel. Toute autre utilisation pourrait compromettre l'intégrité du produit et présenter un danger pour les personnes ou pour les biens. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou d'inobservation de la bonne technique dans la construction des portails, ainsi que de toute déformation qui pourrait avoir lieu lors de son utilisation. Toujours conserver la notice pour toute autre consultation future.



Ce manuel est destiné exclusivement au personnel qualifié pour l'installation et la maintenance des ouvertures automatiques. Le montage doit être accompli par du personnel qualifié (monteur professionnel, conformément à EN12635), dans le respect de la bonne technique et des normes en vigueur. Vérifier que la structure du portail est adaptée pour être équipée d'un automatisme. L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement automatique, au déverrouillage d'urgence de l'automatisme, et livrer à l'utilisateur les modes d'emploi.



Tenir à l'écart des enfants tous les matériaux d'emballage car ils représentent une source potentielle de danger. Ne pas disperser les matériaux d'emballage dans l'environnement, mais trier selon les différentes typologies (i.e. carton, polystyrène) et les traiter selon les normes locales. Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande du produit. Conserver les télécommandes hors de la portée des enfants. Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (dont les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou ne disposant pas des connaissances adéquates, sauf sous surveillance ou après avoir reçu les consignes des personnes responsables de leur sécurité. Appliquer tous les dispositifs de sécurité (photocellules, linteaux sensibles, etc..) nécessaires pour protéger la zone contre les risques de choc, d'écrasement, d'entraînement ou de cisaillement. Tenir compte des règlements et des directives en vigueur, des critères de bonne technique, de l'utilisation, de l'environnement de l'installation, de la logique de fonctionnement du système et des forces développées par l'automatisation. L'installation doit être équipée de dispositifs de sécurité et de commandes conformes aux normes EN 12978 et EN 12453. Utiliser exclusivement des accessoires et des pièces de rechange originales, l'utilisation de composants non originaux comporte l'exclusion du produit des couvertures prévues par le certificat de Garantie. Toutes la parties, mécaniques et électriques, qui composent l'automation doivent correspondre aux conditions requises des réglementations en vigueur et reporter le marquage CE.



Prévoir sur le réseau de l'alimentation un interrupteur / sectionneur omnipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm.. Vérifier la présence en amont de l'installation électrique d'un interrupteur différentiel et d'une protection de surcourant adéquats. Certains types d'installation requièrent le branchement du vantail à une installation de mise à terre satisfaisant les normes de sécurité e vigueur. Avant toute intervention, d'installation, réparation et maintien, couper l'alimentation avant d'accéder aux parties électriques. Déconnecter également les batteries temporellement présentes. L'installation électrique et la logique de fonctionnement doivent être conformes aux normes en vigueur. Les conducteurs alimentés à des tensions différentes doivent être séparés physiquement ou bien, ils doivent être isolés en manière appropriée avec une gaine supplémentaire d'au moins 1 mm. Les conducteurs doivent être assurés par une fixation supplémentaire à proximité des bornes. Pendant toute intervention d'installation, maintenance et réparation, couper l'alimentation avant de procéder à toucher les parties électriques. Recontrôler toutes les connexions faites avant d'alimenter la logique de commande. Les entrées N.F. non utilisées doivent être shuntées



DÉMOLITION

Comme indiqué par le symbole à coté, il est interdit de jeter ce produit dans les ordures ménagères car les parties qui le composent pourraient nuire à l'environnement et à la santé des hommes, si traitées et évacuées de manière incorrecte. L'appareillage devra, par conséquent, être livré dans les spéciaux point de collecte et de triage, ou bien remis au revendeur lorsqu'on décide d'acheter un appareillage équivalent. L'évacuation abusive du produit de la part de l'utilisateur comporte l'application de sanctions administratives comme prévu par les normes en vigueur.

Les descriptions et les illustrations présentées dans ce manuel ne sont pas contraignantes. En laissant inaltérées les caractéristiques essentielles du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification à caractère technique, de construction ou commerciale sans s'engager à revoir la cette publication.

1) IRI.KPAD.C

1.1) DESCRIPTION

Clavier Numérique Programmable pour la commande d'automatismes pour grilles et similaires Il peut être utilisé en deux différentes modalités:

STAND-ALONE MODE:

Il requiert alimentation 12/24 Vca/Vdc, dispose d'1 contact N.O. pour le contrôle d'une centrale de commande ou autre dispositif. La saisie d'un code numérique valable comporte l'envoi d'un code qui actionne le contact de sortie

Dans le cas où il soit nécessaire il est possible d'utiliser un relais auxiliaire pour le contrôle direct d'un dispositif à tension de réseau. Dans ce cas vérifier que le type de relais utilisé soit compatible avec la tension d'alimentation d'IRI.KPAD. Faire référence aux Fig. 10/11.

REMOTE MODE:

Il requiert la connexion à un dispositif BE.REC (Fig.12). Tous les codes sont mémorisés dans la mémoire du dispositif BE.REC. La saisie d'un code numérique valable comporte l'envoi d'un code crypté au receveur BE.REC, le code, si validé, elle comporte la communication du relais 1 ou 2 selon la configuration.

Par conséquent c'est la modalité d'utilisation de la IRI.KPAD.C qui garantit une plus grande sécurité et flexibilité par rapport à l'utilisation du contact N.O. intégré. Faire référence à la Fig.12 pour la connexion au dispositif BE.REC*.

L'utilisation du receveur BE.REC permet en outre l'utilisation de quelques fonctions avancées décrites dans le manuel BE.REC:

- saisie codes dégressifs
- effacement d'un code
- effacement de tous les codes avec un chiffre spécifique initial
- réhabilitation de tous les codes avec un chiffre spécifique initial
- réhabilitation de tous les codes désactivés

* Installer BE.REC dans un lieu sûr, non accessible de l'extérieur.

Autres caractéristiques :

Rétro-éclairage à LED. Composition code de 4 à 9 chiffres. Nombre de touches de 0 à 9 plus touche # de confirmation. Possibilité de configuration de la password accès, codes dégressifs, élimination des codes individuels. Buzzer pour indications sonores.

1.2) DONNEES TECHNIQUES IRI.KPAD.C

Alimentation	12/24 Vca/Vcc en modalit� stand-alone
Absorption (Stand-alone mode)	10 mA
Température fonctionnement	-20�C / +70�C
Numéro codes mémorisables	30 codes STAND-ALONE MODE 254 codes REMOTE MODE
Degré de protection	IP54
Dimensions	Voir fig.1

1.3) INSTALLATION MURALE

IRI.KPAD.C peut être appliqué sur mur au moyen de vis et de tasseaux comme indiqué dans la fig.7.

- 1) A l'aide d'un tournevis ouvrir la prédisposition pour le passage de câbles sur le support mural (Fig.2)
- 2) Eliminer le couvercle qui protège la plaque à bornes et ouvrir à l'aide d'un tournevis la prédisposition pour le passage des câbles (Fig.3/4).

ATTENTION !: Effectuer un trou dans la même dimension du câble pour éviter des infiltrations d'eau. Eventuellement sceller avec de la silicone.

- 3) Appliquer le joint adhésif sur la partie arrière du support mural.

Note : La partie centrale du clavier peut être enlevée pour laisser visible la partie située en dessous, dans ce cas limine la partie centrale du joint et l'appliquer au support après avoir éliminé le couvercle central (Fig.5).

E alternative laisser le couvercle de fermeture en position et appliquer entièrement le joint adhésif Fig.6.

- 4) Fixer le support au mur (Fig.7), avec vis ou tasseau selon le type de support.
- 5) Passez les câbles de raccordement à travers les ouvertures (Fig.8)
- 6) Effectuez les raccordements en faisant référence au paragraphe "Raccordements  lectriques".
- 7) Posez IRI.KPAD.C au support et le bloquer avec la vis (Fig.9).

Le degré de protection IP54 permet également l'utilisation externe. Il est toutefois préférable, si possible, l'application sur un mur protégé.

IRI.KPAD.C peut être installé uniquement sur des parois verticales, en respectant toutes les indications des points précédents. L'installation externe sur support horizontal ou incliné est interdite (Fig.9).

1.4) RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

STAND ALONE MODE:

NB: Après avoir alimenté le dispositif attendre 10 secondes jusqu'à l'allumage des leds initialisation dispositif).

Dans la Fig.10 dans l'IRI.KPAD.C la sortie N.O. est raccordée à l'entrée en basse tension de sécurité OUVRE une centrale de commande, dans ce cas laisser ouvert le Jumper JP1.

Dans la Fig. 11 est utilisé un relais d'appui qui garantit la séparation électrique, dans ce cas il est important de fermer le JUMPER JP1 et respecter les valeurs maximums de tension et courant sur le contact indiqués dans la Figure 10.

REMOTE MODE:

Dans la Figure 12 est indiqué le raccordement au receveur BE.REC. Il est possible de raccorder jusqu'à 4 IRI.KPAD.C à un receveur individuel BE.REC. Dans ce cas il n'est pas nécessaire d'alimenter séparément les dispositifs IRI.KPAD.C, et le Jumper JP1 n'a aucune influence. Pour toutes les informations relatives à la configuration du receveur BE.REC, faire référence aux instructions spécifiques.

GUIDE RAPIDE

2) STAND-ALONE MODE - PROGRAMMATION

2.1) MEMORISATION D'UN CODE

- 1 Saisir le password d'accès (123456 passwor préconfigurée), suivie de (#).
- 2 Saisir 1.
- 3 Saisir le code à mémoriser (de 4 à 9 chiffres) et appuyer (#)
- 4 Le buzzer émet 2 bips en confirmation de la programmation.
- 5 Le code est maintenant mémorisé.

2.2) EFFACEMENT D'UN CODE

- 1 Saisir le password d'accès (123456 password préconfigurée), suivie de (#).
- 2 Saisir 2, le buzzer émet 2 bips.
- 3 Saisir le code à effacer et appuyer (#)
- 4 Le buzzer émet 2 bips en confirmation de l'effacement.

2.3) EFFACEMENT COMPLET DE LA MEMOIRE

- 1 Saisir le password d'accès (123456 passowrd préconfigurée), suivie de (#).
- 2 Saisir 9, le buzzer émet 3 bips.

- 3 Saisir la password de reset (1234567890) et appuyer (#).
- 4 Le buzzer sonne en mode intermittent jusqu'à achèvement du reset.
- 5 Le dispositif est aujourd'hui reporté aux conditions d'usine, tous les codes sont éliminés.

2.4) PERSONNALISATION DE LA PASSWORD D'ACCES

- 1 Saisir la password d'accès (123456 password préconfigurée), suivie de (#).
- 2 Saisir 6, le buzzer émet 2 bips.
- 3 Saisir la nouvelle password personnelle (6 chiffres) et appuyer (#), le buzzer émet 3 bips.
- 4 Confirmer la nouvelle password en la saisissant une seconde fois et appuyer (#)
- 5 Le buzzer émet 2 bips en confirmation de l'opération effectuée.

3) REMOTE MODE - PROGRAMMATION

IMPORTANT : Dans la modalité REMOTE, la programmation des diverses fonctions s'effectue sur le receveur BE.REC. Ci-après sont reportées uniquement les fonctionnalités de base.

Pour utiliser les fonctionnalités avancées faire référence au manuel BE.REC, les fonctionnalités avancées sont les suivantes

- Saisie de codes dégressifs (jusqu'à 999 accès)
- Désactivation de tous les codes avec un chiffre spécifique initial
- Réhabilitation de tous les codes avec un chiffre spécifique initial
- Réhabilitation de tous les codes désactivés

GUIDE RAPIDE

3.1) MEMORISATION CODES

- 1 Appuyer 1 fois le bouton-poussoir PGM sur le receveur BE.REC. La LED commence à clignoter.
- 2 Saisir le code à mémoriser (minimum 4, maximum 9 chiffres) à chaque pression le buzzer émet un son en confirmation de sa saisie.
- 3 Appuyer la touche (#), le buzzer émet un son prolongé.
- 4 Sélectionner sur le clavier le canal (relais) du receveur BE.REC que l'on entend associer au code en tenant présent que:
 - tapant "1" on active le canal 1.
 - tapant "2" on active le canal 2.
 - tapant "3" on active les deux canaux (1+2).
- 5 Appuyer la touche (#), le buzzer émet entre bips en confirmation de la programmation
- 6 Le code est mémorisé et activera le canal sélectionné au point 4.

3.2) EFFACEMENT D'UN CODE

- 1 Appuyer 2 fois le bouton-poussoir PGM sur le receveur BE.REC. Le LED commence à clignoter avec fréquence de 2 clignotements suivis d'une pause.
- 2 Taper sur le clavier le code à effacer à chaque pression le buzzer émet un son en confirmation de la saisie.
- 3 Appuyer la touche (#), le buzzer émet entre bips en confirmation de l'effacement.

3.3 EFFACEMENT COMPLET DE LA MEMOIRE

- 1 Appuyer et maintenir appuyé le bouton-poussoir PGM sur BE.REC pendant 15s. La LED rouge et verte initialement éteintes clignotent alternativement, au terme du clignotement l'effacement est terminé.
- 2 Après l'effacement le receveur retourne aux configurations de défaut : Sortie temporisée de 1s et password d'accès à la modalité avancée 123456.

4) ACTIVATION DU VERROUILLAGE DU CLAVIER

Il est possible d'activer la fonction de verrouillage suite à la saisie de 5 codes erronés consécutifs.

Le clavier reste verrouillé pendant 3 minutes pour empêcher des tentatives d'accès supplémentaires.

L'activation de la fonction est indépendante du mode d'utilisation (AUTONOME ou À DISTANCE), en cas d'utilisation en mode à distance, le firmware du récepteur BE-REC doit être supérieur à 1.03.

Pour activer le blocage du clavier, faire ce qui suit :

- taper le mot de passe d'accès (par défaut 123456) et appuyer sur ENTER
- Taper 7 et appuyer sur ENTER
- taper :
 - 1 pour désactiver la fonction de verrouillage
 - 2 pour désactiver la fonction de verrouillage du clavier
- appuyer sur ENTER
- le buzzer émet 3 bips



Está prohibido utilizar el producto para finalidades o con modalidades no previstas en el presente manual. Usos incorrectos pueden causar daños al producto y poner en peligro personas y cosas.
Se rehúsa cualquier responsabilidad en caso de incumplimiento de la buena técnica en la construcción de las cancelas, así como en cuanto a las deformaciones que pudieran producirse durante el uso. Guardar este manual para futuras consultas.



Este manual está destinado exclusivamente a personal cualificado para la instalación y el mantenimiento de aperturas automáticas. La instalación debe ser realizada por personal cualificado (instalador profesional, conforme a EN12635), en cumplimiento de la Buena Técnica y de las normas vigentes. Controle que la estructura de la puerta sea adecuada para su automatización. El instalador debe proporcionar todas las informaciones relativas al funcionamiento automático, manual y de emergencia de la automatización y entregar al usuario del equipo las instrucciones de uso.



Los elementos del embalaje no se deben dejar al alcance de los niños ya que son potenciales fuentes de peligro. No tirar al medio ambiente los elementos del embalaje, sino que se deben separar según los varios tipos (por ej. cartón, poliestireno) y evacuarlos de conformidad con las normas locales. No permitir que los niños jueguen con los dispositivos de mando del producto. Mantener los mandos a distancia fuera del alcance de los niños. Este producto no está destinado al uso por parte de niños ni de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o carentes de los conocimientos necesarios, salvo bajo las instrucciones y la vigilancia de una persona que se haga responsable de su seguridad. Aplicar todos los dispositivos de seguridad (fotocélulas, cantos sensibles, etc.) necesarios para proteger el área de peligros de impacto, aplastamiento, arrastre, corte. Tener en cuenta las normativas y nlas directivas vigentes, los criterios de la Buena Técnica, el uso, el entorno de instalación, la lógica de funcionamiento del sistema y las fuerzas desarrolladas por la automatización. La instalación se debe realizar utilizando dispositivos de seguridad y de mandos conformes a la EN 12978 y EN12453. Usar exclusivamente accesorios y repuestos originales, el uso de componentes no originales implica la exclusión del producto de las coberturas previstas por el certificado de Garantía. Todas las partes, mecánicas y eléctricas, que componen la automatización deben cumplir con los requisitos de las normativas vigentes y que se muestran en la marca CE.



Prever en la red de alimentación un interruptor/cortacircuitos omnipolar con distancia de apertura de los contactos igual o mayor que 3 mm. Comprobar que entre el aparato y la red eléctrica general haya un interruptor diferencial y una protección contra sobrecorriente adecuados. Algunos tipos de instalación requieren que se conecte la hoja con una instalación de puesta a tierra conforme a las vigentes normas de seguridad. Durante las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación, cortar la alimentación antes de acceder a las partes eléctricas. Desconectar también eventuales baterías compensadoras si estuvieran presentes. La instalación eléctrica y la lógica de funcionamiento deben cumplir las normas vigentes. Los conductores alimentados con tensiones distintas deben estar físicamente separados, o bien deben estar adecuadamente aislados con aislamiento suplementario de por lo menos 1 mm. Los conductores deben estar vinculados por una fijación suplementaria cerca de los bornes. Durante las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación, cortar la alimentación antes de acceder a las partes eléctricas. Comprobar todas las conexiones efectuadas antes de dar la tensión. Las entradas N.C. no utilizadas deben estar puenteadas.



ELIMINACIÓN

Como indicado por el símbolo de al lado, está prohibido tirar este producto a la basura doméstica ya que algunas partes que lo componen podrían ser nocivas para el medio ambiente y la salud humana si se eliminan de manera errada. Por lo tanto el aparato se deberá entregar a idóneos centro de recogida selectiva o bien se deberá devolver al revendedor en el momento de comprar un nuevo aparato equivalente. La eliminación ilegal del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de las sanciones administrativas previstas por las normas vigentes.

Las descripciones y las ilustraciones presentadas en este manual no son vinculantes. Sin cambiar las características esenciales del producto, el fabricante se reserva el derecho de aportar cualquier modificación de carácter técnico, constructivo o comercial sin obligación de actualizar la presente publicación.

1) IRI.KPAD.C

1.1) DESCRIPCIÓN

Panel de mandos Digital Programable para el mando de automatismos para puertas y similares. Se puede usar en dos distintas modalidades:

STAND-ALONE MODE:

Necesita alimentación 12/24 Vac/dc, cuenta con 1 contacto N.O. para el control de una central de mando u otro dispositivo.

La introducción de un código numérico valido implica el envío de un código que acciona el contacto de salida.

Si fuera necesario es posible usar un relé auxiliar para el control directo de un dispositivo con tensión de red. En este caso asegúrese que el tipo de relé usado sea compatible con la tensión de alimentación de IRI.KPAD. Hacer referencia a las Fig. 10/11.

REMOTE MODE:

Necesita la conexión a un dispositivo BE.REC (Fig.12). Todos los códigos se memorizan en la memoria del dispositivo BE.REC.

La introducción de un código numérico válido implica el envío de un código encriptado al receptor BE.REC, el código, si está convalidado, implica la conmutación del relé 1 o 2 de acuerdo a la configuración.

Por lo tanto la modalidad de uso IRI.KPAD.C garantiza mayor seguridad y flexibilidad con respecto del uso del contacto N.O. integrado.

Hagan referencia a la Fig. 12 para la conexión al dispositivo BE.REC*.

El uso del receptor BE.REC además permite el uso de algunas funciones avanzadas que se describen en el manual BE.REC:

- introducción códigos graduales
- cancelación de un código
- cancelación de todos los códigos con una específica cifra inicial
- rehabilitación de todos los códigos con una específica cifra inicial
- rehabilitación de todos los códigos inhabilitados

* Instalar BE.REC en un lugar seguro, no accesible del exterior.

Otras características:

Retroiluminación LED.

Composición código de 4 a 9 cifras.

Número de botones de 0 a 9 más botón # de confirmación.

Posibilidad de programar contraseña de acceso, códigos graduales, eliminación códigos individuales.

Zumbador para indicaciones sonoras.

1.2) DATOS TÉCNICOS IRI.KPAD.C

Alimentación	12/24 Vac/Vdc en modalidad stand-alone
Absorción (Stand-alone mode)	10 mA
Temperatura funcionamiento	-20°C / +70°C
Número códigos que se pueden memorizar	30 códigos STAND-ALONE MODE 254 códigos REMOTE MODE
Grado de protección	IP54
Dimensiones	véase fig.1

1.3) INSTALACIÓN EN LA PARED

IRI.KPAD.C se puede instalar en la pared mediante los tornillos y los tarugos como se indica en la fig.7.

- 1) Con un destornillador abrir la predisposición para el paso de los cables en el soporte en la pared (Fig.2)
- 2) Quitar la tapa que protege el terminal de conexión y abrir con un destornillador la predisposición para el paso de los cables (Fig.3/4).

¡ATENCIÓN!: Efectuar un orificio de la misma dimensión del cable para evitar infiltraciones de agua. Eventualmente cerrar herméticamente con silicona.

- 3) Aplicar la guarnición adhesiva en la parte trasera del soporte en la pared.

Nota: La parte central del panel de mandos se puede quitar para dejar a la vista la parte de abajo, en este caso quitar la parte central de la guarnición y aplicarla al soporte después de haber quitado la tapa central (Fig.5).

Como alternativa dejar la tapa de cierre en posición y aplicar toda la guarnición adhesiva Fig.6.

- 4) Fijar el soporte a la pared (Fig.7), con tornillos o tarugos según el tipo de soporte.
- 5) Pasar los cables de conexión a través de las aberturas (Fig.8)
- 6) Efectuar las conexiones haciendo referencia al párrafo "Conexiones eléctricas".
- 7) Apoyar IRI.KPAD.C en el soporte y bloquearlo con el tornillo (Fig.9).

El grado de protección IP54 permite también el uso exterior. De todas maneras es preferible, cuando sea posible, la aplicación en una pared protegida. IRI.KPAD.C se puede instalar sólo en paredes verticales, respetando todas las indicaciones de los puntos anteriores. No está permitida la instalación externa en soporte horizontal o inclinado (Fig.9).

1.4) CONEXIONES ELÉCTRICAS

STAND ALONE MODE:

NB: Después de haber alimentado el dispositivo espere 10 segundos hasta el encendido de los led (inicialización dispositivo). En la Fig. 10 en el IRI.KPAD.C la salida N.O. está conectada a la entrada de baja tensión de seguridad ABRE de una central de mando, en este caso deje abierto el Jumper JP1. En la Fig. 11 se visualiza un relé de soporte que garantiza la separación eléctrica, en este caso es importante cerrar el JUMPER JP1 y respetar los valores máximos de tensión y corriente en el contacto indicados en la Figura 10.

REMOTE MODE:

En la Figura 12 está indicada la conexión al receptor BE.REC. Se pueden conectar hasta 4 IRI.KPAD.C a un solo receptor BE.REC, en este caso no es necesario alimentar por separado los dispositivos IRI.KPAD.C, y el Jumper JP1 es irrelevante. Para todas las informaciones inherentes a la configuración del receptor BE.REC, haga referencia a las instrucciones específicas.

GUÍA RÁPIDA

2) STAND-ALONE MODE - PROGRAMACIÓN

2.1) MEMORIZACIÓN DE UN CÓDIGO

- 1 Marcar la contraseña de acceso (123456 contraseña preconfigurada), seguida por (#).
- 2 Marcar 1.
- 3 Marcar el código que se va a memorizar (de 4 a 9 cifras) y pulsar (#)
- 4 el zumbador emite 2 beep para confirmar la programación.
- 5 El código ahora está memorizado.

2.2) CANCELACIÓN DE UN CÓDIGO

- 1 Marcar la contraseña de acceso (123456 contraseña preconfigurada), seguida por (#).
- 2 Marcar 2, el zumbador emite 2 beep.
- 3 Marcar el código que se va a cancelar y pulsar (#)
- 4 el zumbador emite 2 beep para confirmar la cancelación.

2.3) CANCELACIÓN COMPLETA DE LA MEMORIA

- 1 Marcar la contraseña de acceso (123456 contraseña preconfigurada), seguida por (#).
- 2 Marcar 9, el zumbador emite 3 beep.
- 3 Marcar la contraseña de reset (1234567890) y pulsar (#).
- 4 el zumbador suena de manera intermitente hasta la finalización del reset.
- 5 El dispositivo ahora se vuelve a colocar en las condiciones de fábrica, se han quitado todos los códigos.

2.4) PERSONALIZACIÓN DE LA CONTRASEÑA DE ACCESO

- 1 Marcar la contraseña de acceso preconfigurada 123456, seguida por (#).
- 2 Marcar 6, el zumbador emite 2 beep.
- 3 Marcar la nueva contraseña personal (6 cifras) y pulsar (#), el zumbador emite 3 beep.
- 4 Confirmar la nueva contraseña marcándola por segunda vez y pulsar (#)
- 5 el zumbador emite 2 beep para confirmar la operación realizada.

3) REMOTE MODE - PROGRAMACIÓN

IMPORTANTE: En la modalidad REMOTE, la programación de las distintas funciones se realiza en el receptor BE.REC. A continuación se muestran sólo las funcionalidades de base.

Para usar las funcionalidades avanzadas haga referencia al manual BE.REC, las funcionalidades avanzadas son las siguientes:

- Introducción de códigos graduales (hasta 999 accesos)

- Desactivación de todos los códigos con una determinada cifra inicial

- Rehabilitación de todos los códigos con una determinada cifra inicial

- Rehabilitación de todos los códigos inhabilitados

GUÍA RÁPIDA

3.1) MEMORIZACIÓN CÓDIGOS

- 1 Pulsar 1 vez el pulsador PGM en el receptor BE.REC. El LED inicia a parpadear.
- 2 Marcar el código que se va a memorizar (mínimo 4, máximo 9 cifras) en cada presión el zumbador emite un sonido de confirmación de la digitación.
- 3 Pulsar el botón (#), el zumbador emite un sonido prolongado.
- 4 Seleccionar en el teclado el canal (relé) del receptor BE.REC que se desea asociar al código teniendo presente que:
 - marcando "1" se activa el canal 1.
 - marcando "2" se activa el canal 2.
 - marcando "3" se activan ambos canales (1+2).
- 5 Pulsar el botón (#), el zumbador emite tres beep para confirmar la programación.
- 6 El código ahora está memorizado y activará el canal seleccionado en el punto 4.

3.2) CANCELACIÓN DE UN CÓDIGO

- 1 Pulsar 2 veces el pulsador PGM en el receptor BE.REC. El LED inicia a parpadear con frecuencia de 2 parpadeos seguidos por una pausa.
- 2 Marcar en el teclado el código que se va a cancelar, en cada presión el zumbador emite un sonido para confirmar la digitación.
- 3 Pulsar el botón (#), el zumbador emite tres beep para confirmar la cancelación.

3.3 CANCELACIÓN COMPLETA DE LA MEMORIA

- 1 Pulsar y mantener presionado el pulsador PGM en BE.REC por 15s. Los LED rojo y verde inicialmente apagados parpadean alternativamente, al finalizar el parpadeo la cancelación está completada.
- 2 Después de la cancelación el receptor vuelve a las configuraciones por defecto: salida temporizada de 1s y contraseña de acceso en la modalidad avanzada 123456.

4) ACTIVACIÓN DE BLOQUEO DE TECLADO

La función de bloqueo de teclado puede activarse luego de ingresar en forma consecutiva 5 códigos incorrectos.

El teclado queda bloqueado durante 3 minutos para evitar que se vuelva a intentar acceder.

La activación de la función es independiente de la modalidad de uso (STAND-ALONE o REMOTE). En caso de usarse la modalidad REMOTE, el firmware del receptor BE-REC debe ser posterior a 1.03.

Para activar el bloqueo del teclado, realizar lo siguiente:

- Teclear la contraseña de acceso (por defecto, 123456) y presionar ENTER.
- Teclear 7 y presionar ENTER.
- Teclear lo siguiente:
 - 1 para desactivar la función de bloqueo.
 - 2 para activar la función de bloqueo del teclado.
- Presionar ENTER.
- El zumbador emite 3 beeps.



Zabrania się używania produktu do celów i w sposób inny niż przewidziane w niniejszym podręczniku.

Nieprawidłowe używanie może spowodować uszkodzenie produktu i stanowić zagrożenie dla osób i rzeczy.

Nie bierze się na siebie żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie reguł dobrej techniki budowlanej przy realizacji bram, a także w przypadku odkształceń, które mogłyby powstać w trakcie użytkowania. Przechowywać niniejszy podręcznik do przyszłego użytku.



Niniejszy podręcznik przeznaczony jest wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu w celu instalacji i konserwacji bram automatycznych.

Montaż należy powierzyć osobom o odpowiednich umiejętnościach (zawodowy monter, zgodnie z wymogami normy EN12635), które stosują się do Zasad Technicznych oraz do obowiązujących przepisów. Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest odpowiednia do automatyzowania.

Instalator zobowiązany jest do udzielenia wszelkich informacji dotyczących działania w trybie automatycznym, ręcznym i w przypadku zaistnienia stanu alarmowego automatyzacji i wręczyć użytkownikowi instalacji instrukcję użytkowania.



Nie można pozostawiać opakowania w miejscach dostępnych dla dzieci, ponieważ może to być niebezpieczne. Nie pozostawiać opakowania w środowisku, tylko podzielić na poszczególne kategorie odpadów (n.p. karton, polistyrol) i zlikwidować je zgodnie z obowiązującymi przepisami miejscowymi. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniami sterującymi produktem. Przechowywać piloty w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniej wiedzy, z wyjątkiem sytuacji, gdy znajdują się one pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nie poinstruowane na temat używania produktu. Zastosować wszystkie zabezpieczenia (fotokomórki, czułe listwy, itp.) niezbędne do ochrony danego obszaru przed uderzeniem, przygnieciem, wciągnięciem, przecięciem. Należy uwzględnić obowiązujące przepisy i dyrektywy, zasady techniczne, sposób eksploatacji, otoczenie montażowe, zasadę działania urządzenia oraz siły wytwarzane przez automatykę. Podczas instalacji należy wykorzystać zabezpieczenia i sterowniki spełniające wymogi norm EN 12978 i EN12453. Używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych; stosowanie nieoryginalnych części powoduje wykluczenie produktu z gwarancji przewidzianej w certyfikacie Gwarancyjnym. Wszystkie części, mechaniczne i elektryczne, wchodzące w skład mechanizmu muszą odpowiadać wymogom obowiązujących przepisów i posiadać oznakowanie CE.



Należy przewidzieć w sieci wyłącznik/odłącznik sekcyjny wielobiegunowy, gdzie odległość rozwarcia między stykami będzie równa lub większa 3 mm. Sprawdzić, czy przed instalacją elektryczną jest odpowiedni wyłącznik dyferencyjalny i zabezpieczenie przed przetężeniem. Niektóre typologie instalacji wymagają podłączenia skrzydła do ziemiemia zgodnie z obowiązującymi normami bezpieczeństwa. Podczas prac instalacyjnych, konserwacji i naprawy, przed przystąpieniem do prac na częściach elektrycznych należy odciąć zasilanie. Wyjąć również ewentualne baterie zapasowe, jeżeli są. Instalacja elektryczna i tryb funkcjonowania muszą być zgodne z obowiązującymi normami. Przewody zasilane różnym napięciem muszą być materiałnie oddzielone, albo odpowiednio izolowane dodatkową izolacją o grubości co najmniej 1 mm. W pobliżu zacisków przewody muszą być umocowane dodatkowym zaciskiem. Podczas prac instalacyjnych, konserwacji i naprawy, przed przystąpieniem do prac na częściach elektrycznych należy odciąć zasilanie. Przed przywróceniem napięcia należy dokładnie sprawdzić wszystkie połączenia elektryczne. Nieużywane wejścia N.C. należy zmostkować.



ELIMINACJA I DEMOLOWANIE

Jak wskazuje znajdujący się obok symbol, zabrania się wyrzucania niniejszego wyrobu razem z odpadami gospodarstw domowych, gdyż niektóre komponenty składowe mogłyby okazać się szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, jeżeli nie zostałyby prawidłowo usunięte. Zużyte urządzenie powinno być, zatem, dostarczone do odpowiednich ośrodków zajmujących się selektywną zbiórką odpadów lub do sklepu w chwili zakupu nowego, równoważnego urządzenia. Nielegalne usunięcie odpadów przez użytkownika powoduje zastosowanie sankcji administracyjnych przewidzianych przez obowiązujące przepisy.

Opisy i ilustracje znajdujące się w niniejszym podręczniku podane są wyłącznie przykładowo. Pozostawiając niezmienione istotne charakterystyki techniczne produktu, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania każdej zmiany o charakterze technicznym, konstrukcyjnym lub handlowym, bez konieczności modyfikowania niniejszej publikacji.

1) IRI.KPAD.C

1.1) OPIS

Programowalny Cyfrowy Panel Przyciskowy do sterowania mechanizmami do bram i podobnymi. Może być stosowany w dwóch różnych trybach:

TRYB STAND-ALONE:

Wymaga zasilania 12/24 Vac/dc, posiada 1 styk N.O. do kontroli centralki sterowniczej lub innego urządzenia.

Wprowadzenie ważnego kodu numerycznego powoduje wysłanie kodu aktywującego styk wyjścia.

Jeżeli okaże się to konieczne, można użyć przekaźnika pomocniczego do bezpośredniej kontroli urządzenia pod napięciem sieciowym. W takim przypadku upewnić się, że rodzaj zastosowanego przekaźnika jest zgodny z napięciem zasilania IRI.KPAD.

Skonsultować Rys. 10/11.

TRYB REMOTE:

Wymaga podłączenia do urządzenia BE.REC (Rys. 12). Wszystkie kody są zapisywane w pamięci urządzenia BE.REC.

Wprowadzenie ważnego kodu numerycznego powoduje wysłanie zaszyfrowanego kodu do odbiornika BE.REC, kod, jeżeli potwierdzony, powoduje przełączenie przekaźnika 1 lub 2 w zależności od ustawienia.

W konsekwencji jest to tryb użytkownika IRI.KPAD.C gwarantujący większe bezpieczeństwo i uniwersalność w stosunku do użycia wbudowanego styku N.O. Skonsultować Rys. 12 do podłączenia do urządzenia BE.REC*.

Użytkowanie odbiornika BE.REC umożliwi również użycie niektórych zaawansowanych funkcji opisanych w instrukcji BE.REC:

- wprowadzanie kodów zmniejszających się
 - usuwanie kodu
 - usuwanie wszystkich kodów z określoną cyfrą początkową
 - ponowna aktywacja wszystkich kodów z określoną cyfrą początkową
 - ponowna aktywacja wszystkich dezaktywowanych kodów
- * Zainstalować BE.REC w bezpiecznym miejscu, niedostępnym z zewnątrz.

Inne charakterystyki:

Podświetlenie LED.

Kod składa się z od 4 do 9 cyfr.

Liczba przycisków od 0 do 9 plus # potwierdzenia.

Możliwość ustawienia hasła dostępu, kodów zmniejszających się, usunięcia pojedynczych kodów.

Brzęczyk sygnalizacji dźwiękowych.

1.2) DANE TECHNICZNE IRI.KPAD.C

Zasilanie	12/24 Vac/Vdc w trybie stand-alone
Pobór (Tryb Stand-alone)	10 mA
Temperatura funkcjonowania	-20°C / +70°C
Liczba kodów możliwych do zapisania	30 kodów dla TRYBU STAND-ALONE 254 kodów dla TRYBU REMOTE
Stopień ochrony	IP54
Wymiary	patrz rys. 1

1.3) MONTAŻ NA ŚCIANIE

IRI.KPAD.C może być umieszczony na ścianie za pomocą śrub i kołków jak wskazano na rys. 7.

1) Za pomocą śrubokrętu otworzyć element na kabel znajdujący się na wsporniku naściennym (Rys. 2)

2) Zdjąć pokrywę zabezpieczającą tablicę zaciskową i otworzyć śrubokrętem element na kable (Rys. 3/4).

UWAGA!: Wykonać otwór o przekroju kabla, aby zapobiec przedostawaniu się wody. Ewentualnie uszczelnić silikonem.

3) Umieścić uszczelkę samoprzylepną na tylnej części wspornika naściennego.

Uwaga: Środkową część panelu przyciskowego można zdjąć aby zostawić na widoku dolną część, w takim przypadku zdjąć środkową część uszczelki i umieścić na wsporniku po zdjęciu środkowej pokrywy (Rys. 5).

Alternatywnie, pozostawić pokrywę zamykania na pozycji i umieścić wewnętrzną uszczelkę przylepną Rys. 6.

4) Przymocować wspornik do ścianki (Rys. 7) śrubami lub kołkami, w zależności od rodzaju wspornika.

5) Przeciągnąć kable podłączeniowe przez otwory (Rys. 8)

6) Dokonać podłączeń zgodnie z instrukcjami z paragrafu „Podłączenia elektryczne”.

7) Umieścić IRI.KPAD.C na wsporniku i zablokować śrubą (Rys. 9).

Stopień ochrony IP54 umożliwia również użytkowanie na zewnątrz. Zaleca się jednak, gdy jest to możliwe, umieszczenie na ścianie osłoniętej.

IRI.KPAD.C może być zainstalowany na ścianach pionowych zgodnie ze wszystkimi wskazówkami wskazanymi w poprzednich punktach. Zabrania się montażu zewnętrznego na poziomym lub nachylonym wsporniku (Rys. 9).

1.4) PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

TRYB STAND-ALONE:

NB: Po doprowadzeniu zasilania do urządzenia, poczekać 10 sekund na włączenie się led (inicjalizacja urządzenia).

Na Rys. 10 w IRI.KPAD.C wyjście N.O. jest podłączone do wejścia niskiego napięcia bezpieczeństwa APRE centralki sterowniczej, w takim przypadku pozostawić otwarty Jumper JP1. Na Rys. 11 użyto przekaźnika pomocniczego gwarantującego odłączenie elektryczne, w takim przypadku ważne jest zamknięcie JUMPER JP1 i przestrzeganie maksymalnych wartości napięcia i prądu na styku, wskazanych na Rysunku 10.

TRYB REMOTE:

Na Rysunku 12 wskazano podłączenie do odbiornika BE.REC. Można podłączyć do 4 IRI.KPAD.C do jednego odbiornika BE.REC, w takim przypadku nie jest konieczne oddzielne zasilanie urządzeń IRI.KPAD.C, i Jumper JP1 nie ma żadnego wpływu. Wszystkie informacje dotyczące konfiguracji odbiornika BE.REC, znajdują się w odpowiednich instrukcjach.

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

2) TRYB STAND-ALONE - PROGRAMOWANIE

2.1) ZAPISYWANIE KODU

- 1 Wpisać hasło dostępu (123456 - wstępnie ustawione), a następnie (#).
- 2 Wpisać 1.
- 3 Wpisać kod do zapisania (od 4 do 9 cyfr) i wcisnąć (#)
- 4 brzęczyk emituje 2 beep potwierdzając zaprogramowanie.
- 5 W tym momencie kod jest zapisany.

2.2) KASOWANIE KODU

- 1 Wpisać hasło dostępu (123456 - wstępnie ustawione), a następnie (#).
- 2 Wpisać 2, brzęczyk wyemituje 2 beep.
- 3 Wpisać kod do skasowania i wcisnąć (#)
- 4 brzęczyk emituje 2 beep potwierdzając wykasowanie.

2.3) PEŁNE KASOWANIE PAMIĘCI

- 1 Wpisać hasło dostępu (123456 - wstępnie ustawione), a następnie (#).
- 2 Wpisać 9, brzęczyk wyemituje 3 beep.
- 3 Wpisać hasło resetu (1234567890) i wcisnąć (#).
- 4 brzęczyk wyemituje przerywany dźwięk, aż do zakończenia resetowania.
- 5 Urządzenie zostanie przywrócone do ustawień fabrycznych, wszystkie kody są usunięte.

2.4) PERSONALIZACJA HASŁA DOSTĘPU

- 1 Wpisać wstępnie ustawione hasło dostępu 123456, a następnie (#).
- 2 Wpisać 6, brzęczyk wyemituje 2 beep.
- 3 Wpisać nowe osobiste hasło (6 cyfr) i wcisnąć (#), brzęczyk wyemituje 3 beep.
- 4 Potwierdzić nowe hasło ponownie je wciskając i wcisnąć (#)
- 5 brzęczyk emituje 2 beep potwierdzając wykonanie czynności.

3) TRYB REMOTE - PROGRAMOWANIE

WAŻNE: W trybie REMOTE, programowanie różnych funkcji następuje na odbiorniku BE.REC. Poniżej wskazano wyłącznie podstawowe funkcje. Aby użyć zaawansowanych funkcji skonsultować instrukcję BE.REC, funkcje zaawansowane są następujące:

- Wprowadzenie kodów zmniejszających się (do 999 dostępów)
- Dezaktywacja wszystkich kodów z określoną cyfrą początkową
- Ponowna aktywacja wszystkich kodów z określoną cyfrą początkową
- Ponowna aktywacja wszystkich dezaktywowanych kodów

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

3.1) ZAPISYWANIE KODÓW

- 1 Wcisnąć 1 raz przycisk PGM na odbiorniku BE.REC. LED zaczyna migać.
- 2 Wpisać kod do zapisania (minimalnie 4, maksymalnie 9 cyfr) po każdym wciśnięciu brzęczyk emituje dźwięk potwierdzając wpisanie.
- 3 Wcisnąć przycisk (#), brzęczyk wyemituje dłuższy dźwięk.
- 4 Wybrać na klawiaturze kanał (przekaznik) odbiornika BE.REC który chce się przypisać kodowi, biorąc pod uwagę, że:
 - wpisując „1” uaktywni się kanał 1.
 - wpisując „2” uaktywni się kanał 2.
 - wpisując „3” uaktywni się obydwie kanały (1+2).
- 5 Wcisnąć przycisk (#), brzęczyk emituje trzy beep potwierdzając zaprogramowanie.
- 6 Kod został zapisany i uaktywni kanał wybrany w punkcie 4.

3.2) KASOWANIE KODU

- 1 Wcisnąć 2 razy przycisk PGM na odbiorniku BE.REC. LED zacznie migać z częstotliwością 2 mignięć, po których następuje pauza.
- 2 Wpisać na klawiaturze kod do wykasowania, po każdym wciśnięciu brzęczyk emituje dźwięk potwierdzając wpisanie.
- 3 Wcisnąć przycisk (#), brzęczyk emituje trzy beep potwierdzając wykasowanie.

3.3 PEŁNE KASOWANIE PAMIĘCI

- 1 Wcisnąć i przytrzymać przez 15 s przycisk PGM na BE.REC. Czerwona i zielona LED, wyłączone początkowo, zaczną migać na zmianę, po zakończeniu migania, kasowanie zostanie zakończone.
- 2 Po wykasowaniu odbiornik powróci do ustawień domyślnych: wyjście czasowe 1 s i hasło dostępu do trybu zaawansowanego 123456.

4) AKTYWACJA BLOKADY KLAWIATURY

Istnieje możliwość aktywacji funkcji blokady klawiatury następującej po wprowadzeniu 5 kolejnych błędnych kodów.

Klawiatura pozostanie zablokowana przez 3 minuty, aby zapobiec kolejnym próbom wprowadzania kodu dostępu.

Funkcja może aktywować się niezależnie od wybranego trybu użytkownika (STAND-ALONE lub REMOTE). W przypadku korzystania z urządzenia w trybie Remote, wersja firmware'u odbiornika BE-REC musi być nowsza od 1.03.

Do aktywacji blokady klawiatury należy wykonać niżej wskazane czynności:

- wprowadzić hasło dostępu (domyślne 123456) i nacisnąć przycisk ENTER
- wybrać 7 i nacisnąć przycisk ENTER
- wybrać:
 - 1, aby wyłączyć funkcję blokady
 - 2, aby włączyć funkcję blokady klawiatury
- nacisnąć przycisk ENTER
- brzęczyk wyda 3 sygnały dźwiękowe

Dichiarazione di Conformità UE (DoC)

Nome del produttore: **Automatismi Benincà SpA**
Indirizzo: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefono: **+39 0444 751030** Indirizzo e-mail: **sales@beninca.it**
Persona autorizzata a costruire la documentazione tecnica:

Automatismi Benincà SpA

Tipo di prodotto: **Pulsantiera digitale**

Modello/Tipo: **IRI.KPAD.C Accessori: N/A**

Il sottoscritto **Luigi Benincà**, in qualità di **Responsabile Legale**, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto sopraindicato risulta conforme alle disposizioni imposte dalle seguenti direttive:

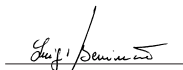
Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (**EMCD**), secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (**RoHS**), secondo le seguenti norme armonizzate:

EN 50581:2012

Benincà Luigi, Responsabile legale.
Sandrigo, 16/05/2017.



Il Certificato di Conformità di questo documento corrisponde all'ultima revisione disponibile al momento della stampa e può risultare differente per esigenze editoriali dall'originale disponibile presso il produttore. Il Certificato di Conformità più completo e recente è disponibile consultando il sito: www.beninca.com oppure può essere richiesto presso: Automatismi Benincà S.p.A - Sandrigo VI - Italy.

UE Declaration of Conformity (DoC)

Manufacturer's name: **Automatismi Benincà SpA**
Address: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telephone: **+39 0444 751030** Email address: **sales@beninca.it**
Person authorised to draft the technical documentation:

Automatismi Benincà SpA

Product type: **Programmable digital keypad**

Model/type: **IRI.KPAD.C Accessories: N/A**

The undersigned Luigi Benincà, as the Legal Officer, declares under his liability that the aforementioned product complies with the provisions established by the following directives:

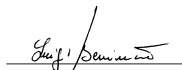
Directive 2014/30/UE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014, on the harmonisation of the laws of Member States relating to electromagnetic compatibility, according to the following harmonised regulations:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council, dated 8 June 2011, on the restricted use of certain hazardous substances in electrical and electronic devices (**RoHS**), according to the following standards:

EN 50581:2012

Benincà Luigi, Legal Officer.
Sandrigo, 16/05/2017.



The certificate of conformity in this document corresponds to the last review available at the time of printing and could differ for editorial requirements from the original available from the manufacturer. The most recent and complete certificate of conformity is available consulting the site: www.beninca.com or can be requested from: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

EG-Konformitätserklärung (DoC)

Name des Herstellers: **Automatismi Benincà SpA**
Adresse: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefon: **+39 0444 751030** E-Mail-Adresse: **sales@beninca.it**
Zur Erstellung der technischen Dokumentation berechnete Person:
Automatismi Benincà SpA
Produkttypus: **Digitale Programmierbare Tastatur**
Modell/Typus: **IRLKPAD.C** Zubehör: **N/A**

Der Unterzeichnete Luigi Benincà, in seiner Eigenschaft als Rechtsvertreter, erklärt eigenverantwortlich, dass das oben angegebene Produkt den durch die folgenden Richtlinien vorgegebene Bestimmungen entspricht:

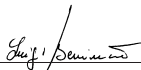
Richtlinie 2014/30/UE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit, gemäß nachstehenden Normen:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (**RoHS**), gemäß den folgenden harmonisierten Normen:

EN 50581:2012

Benincà Luigi, Rechtsvertreter.
Sandrigo, 16/05/2017.



Die in diesem Dokument vorliegende Konformitätserklärung entspricht der neuesten zum Druckzeitpunkt erhältlichen Revision und könnte aufgrund von verlegerischen Gründen vom beim Hersteller erhältlichen Original abweichen. Die neueste und vollständigste Konformitätserklärung ist auf der Internetseite: www.beninca.com erhältlich oder kann bei folgender Adresse angefordert werden: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

Déclaration CE de conformité (DoC)

Nom du producteur : **Automatismi Benincà SpA**
Adresse : **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Téléphone : **+39 0444 751030** Adresse e-mail: **sales@beninca.it**
Personne autorisée à construire la documentation technique:
Automatismi Benincà SpA
Type de produit : **PUPITRE DE COMMANDE DIGITAL PROGRAMMABLE**
Modèle/Type: **IRLKPAD.C** Accessoires : **N/A**

Le soussigné Luigi Benincà, en sa qualité de Représentant Légal, déclare sous sa propre responsabilité que le produit indiqué ci-dessus est conforme aux dispositions imposées par les directives suivantes:

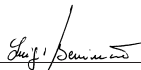
Directive 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique, selon les suivantes normes harmonisées:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil, du 8 juin 2011, sur la restriction à l'usage de substances dangereuses déterminées dans les appareillages électriques et électroniques (**RoHS**), selon les normes harmonisées suivantes :

EN 50581:2012

Benincà Luigi, Représentant Légal.
Sandrigo, 16/05/2017.



Le certificat de conformité présent dans ce document correspond à la dernière révision disponible au moment de l'impression et pourrait différer pour des exigences éditoriales de l'original disponible chez le constructeur. Le certificat de conformité le plus récent et complet est disponible en consultant le site : www.beninca.com ou peut être demandé à : Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALIE.

Declaración CE de conformidad (DoC)

Nombre del productor: **Automatismi Benincà SpA**
Dirección: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Teléfono: **+39 0444 751030** Dirección de correo electrónico: **sales@beninca.it**
Persona autorizada a producir la documentación técnica:
Automatismi Benincà SpA
Tipo de producto: **Botonera Digital Programable**
Modelo/Tipo: **IRI.KPAD.C** Accesorios: **N/A**

El infrascrito Luigi Benincà, en calidad de Representante Legal, declara bajo su responsabilidad que el producto anteriormente mencionado resulta en conformidad con las disposiciones establecidas por las siguientes directivas:

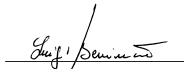
Directiva 2014/30/UE del parlamento europeo y del consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros con relación a la compatibilidad electromagnética, según las siguientes normas armonizadas:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.

Directiva 2011/65/UE del Parlamento europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (**RoHS**), según las normas siguientes armonizadas:

EN 50581:2012

Benincà Luigi, Representante Legal.
Sandrigo, 16/05/2017.



El certificado de conformidad presente en este documento corresponde a la última revisión disponible en el momento de la impresión y podría diferir por exigencias editoriales del original disponible en la sede del fabricante. El certificado de conformidad más reciente y completo está disponible consultando el sitio: www.beninca.com o se puede solicitar a: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - ITALY.

Deklaracja zgodności CE (DoC)

Nazwa producenta: **Automatismi Benincà SpA**
Adres: **Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia**
Telefon: **+39 0444 751030** Adres e-mail: **sales@beninca.it**
Osoba upoważniona do stworzenia dokumentacji technicznej:
Automatismi Benincà SpA
Rodzaj produktu: **PROGRAMOWALNA KLAWIATURA CYFROWA**
Model/Typ: **IRI.KPAD.C** Akcesoria: **N/A**

Niżej podpisany/a Luigi Benincà, jako Przedstawiciel prawny, deklaruje na własną odpowiedzialność, że wskazany produkt jest zgodny z rozporządzeniami następujących dyrektyw:

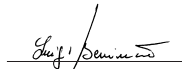
Dyrektywy 2014/30/WE rady I parlamentu europejskiego z dnia 26 lutego 2014r. w sprawie zbliżenia ustawodawstwa państw członkowskich w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011.

Dyrektywa 2011/65/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (**RoHS**), zgodnie z poniższymi normami zharmonizowanymi:

EN 50581:2012

Benincà Luigi, Przedstawiciel prawny.
Sandrigo, 16/05/2017.



Certyfikat zgodności znajdujący się w niniejszym dokumencie odpowiada ostatniej aktualizacji dostępnej w momencie wydruku i może się różnić ze względów wydawniczych od oryginału dostępnego u producenta. Najbardziej aktualny i kompletny certyfikat zgodności jest dostępny na stronie: www.beninca.com lub można się po niego zwrócić do: Automatismi Benincà SpA - Sandrigo VI - WŁOCHY.

